至夏一十

# 廣東國際大廈 商貿酒店寫字樓公寓 集金融 為一體的現代化綜合體



342 Hennessy Road Hong Kong

司公限有(港香) 舞 で 大: 印督

號二四三道詩尼軒港香:址

七至一八一七五七五:機總話電

四〇一五四三八:眞傳文圖

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 毫五元式售零 半張七紙出日今

印承司公限有務印利有港香

# 熙字模首期推出

位於廣州環市東路339號廣東國際大廈 是國際金融、商貿、旅遊、房地產交 易中心,繁榮業務理想之地。

- \* 光纖衛星通訊設備
- \*容量龐大電腦系統
- \* 中外精準美食娛樂
- \* 國際水準經營管理

廣東國際大廈是一座由一幢主模,兩 幢副樓及六層裙樓連成一體的宏偉建 築群。大廈主樓63層為酒店;A副樓 30層為寫字樓等B副樓33層為公寓。 目前大廈工程竣工在即,擬於一九九 二年一月部份試業。

主模七層至二十二層為高級寫字標: 設有各種規格的辦公室·單位面積由 34.6 平方米至 176平方米不等。特別 適用於國際商買、外交機構使用。屆 時廣東國際信托投資公司總部擬設於 此。

A 副樓整幢為寫字樓, 設有不同款式 的辦公室,單位面積由34.8平方米至 184.5平方米不等。適用於國內外商貿 機構使用。歡迎各界人士前來洽談承 粗事宜。

# GITIC PLAZA 廣東國際大廈

酒店·寫字樓

# 洽談處

**耐水油和:** 510050 通訊地址:廣州市灣景路黃田重衡2號廣東國際大廈培訓中心3樓

作團爾周

廣州洽談處:廣東國際大廈物業管理部 電話: 347505--575 324765 321888--3301 香港辦事廠:香港干諾連中156-157號14樓1401室 電話:(852)5411081 圖文傳真: (852) 5431835 或

對軍控

倡議的

回

應

自海内外校友、嘉賓 大會,同時舉行一九 建校八十五周年慶祝 大會,同時舉行一九 大會,同時舉行一九 大會,同時舉行一九

網路鐵閩

規

四

員一千二百人。目前,水庫邊的大望村,迄今已清除沙灣地區的追窜工棚四十有計劃地控制和減少沿渠和水庫附近居民幣。 、近建造設計處理能力為每天三千一百、,並建造設計處理能力為每天三千一百

保護工作。

《表示,將密切配合這一工程供水工程第三期擴建工程業已

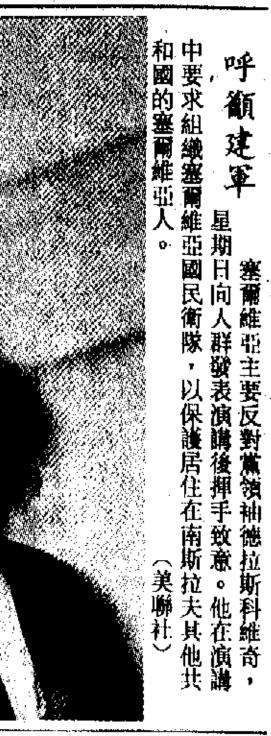
模

望

高提將力能輸運

遮達韓 恩





中國派出十六名專家、教授,向會議提和中國動物園協會等機構聯合主辦的。會、美國國家動物團、美國動物團協會。這次研討會是由世界野生動物基金

德英

政策。國際與論注意到,中國將成為安理中國仍然對控制中東軍備會議採取積極度,由楊尚昆回信布什,表示同意參加。,由楊尚昆回信布什,表示同意參加。,由楊尚昆回信布什,表示同意參加。中國仍然對控制中東軍備會議採取積極度,由楊尚昆回信布什,表示同意參加。中國仍然對控制中東軍備會議採取積極度,由楊尚昆回信布什,表示同意參加。中國仍然對控制中東軍備會議採取積極度,由楊尚昆回信布什,表示同意參加。中國仍然對控制中東軍備會議採取積極度,由楊尚昆回信布什,表示同意參加。中國仍然對控制中東軍備會議採取積極度。

建立有關的情報交換系統。武器輸往中東訂出守則,並可能在安理會高級官員於七月初到巴黎舉行自議,就常布什的建議包括由美蘇英法中五國派限制核擴散建議。

**洽談合作** 

大公則恩。

在休息室,巴厘

洋福州九日東電 今 海湖,比去年同期下 除百分之三十點一九 所面分之三十點一九 所面分之三十點一九 所與之相關的旅遊者人數 所以去年同期下 所以去年同期下 所以去年同期下 分之三十二。 

錢偉長廖暉王廣武等出席 暨 是 一百八十一萬噸,貨物運輸區增路的資金 地帶和浙江東南沿海,至今沒有鐵路, 東鐵路建設指揮部的負責官員說,還的 東鐵路建設指揮部的負責官員說,還的 東鐵路建設指揮部的負責官員說,還的 東鐵路建設指揮部的負責官員說,還的 東鐵路建設指揮部的負責官員說,還的 東鐵路建設指揮部的資責官員說,還的 是 上一五公里、八座跨橋。僅此已使華東 九十五公里、八座跨橋。僅此已於 慶祝

一十、温爽 二十、温爽 二十、温爽 美情 演 一 個 州門 國 今 河

着分蟲树雕滿各展的專門機。維如人目稱關合門製 家們的 們的馬超技藝的讚賞 一個字,表達他對工時間 一個字,表達他對工時間

省省長和合作社社長 高省省長和合作社社長 高橋主席贈送了木雕 國工藝品雕漆和珍珠 國工藝品雕漆和珍珠 國工藝品雕漆和珍珠 一人說,「這隻鳥飛河中 福建旅遊業創匯 首四月增長三成 巴興來了」。 問題那長王文東等也 問題那長王文東等也 所國務委員兼外交部 問題那長王文東等也 所國務委員兼外交部 即即即是 中國人民

,生米鄉和南昌縣富山、東新和 寶擊了江西省新建縣石山、石埠 的冰雹,本月五口下午六時半起。 強大的龍捲風和鴨蛋般大小 事致人員傷亡。 學致人員傷亡。 與作物受損。南昌縣亦有一萬多 與作物受損。南昌縣亦有一萬多 與作物受損。南昌縣亦有一萬多 政實與工即指揮放災下中 一百二十二幢,四千八百多畝 與作物受損。南昌縣亦有一萬多 政農作物受損。南昌縣亦有一萬多 政農作物受損。南昌縣亦有一萬多 政農作物受損。南昌縣亦有一萬多

注值,五種畝種線一港心圳林。1又種,紅長河米約灣自備有,無棲樹十之埔十東然

國專電,本報中國專電 死傷二百多人損失千萬元

龍捲風冰雹齊襲 江西兩縣災情重

報中

内完成

小容忽眼瞪起的危險 國專電

價快一型 成長 一型 成四 左 一 成 左 貨幣・

半年經濟

盾和問題,反過去大氣候顯然給廣東大氣候顯然給廣東

究各外金膨幅多貨二的 所地,周脹之,幣干矛 分政去轉,和大酸七盾

深化改革的棘手問題

深化改革的軟手問題

與一道是由於穩定大局需要,國家近期內辦法

與一道是由於穩定大局需要,國家近期內將比較

斯道-由於穩定大局需要,國家近期內將比較

斯道-由於穩定大局需要,國家近期內將比較

於本,外質企業已取消補貼,實行自負盈虧

,將迫使企業減少高虧商品出口,但嚴格的

更大影響。

與估較大比重、且又多靠出口帶動工業生產

對所權-但專家舉門稅,全國今年已進行外質體制

使企業以進養出回旋餘地變小,企業積極性因而受到壓抑,而外質出口在全

對所權,受此影響不會小。

「本程廣州九日專電」

《本程廣州九日專電」 阻礙。 益,就會造成資金不足使經濟適度增長受到在這種情況下若不能用活資金和提高經濟效

道·高雄市一間化工 施八日號生液氣外洩 施八日號生液氣外洩 一多人中毒。 一多人中毒。

鯛

尼亞祭

換堂

**然名並** 

一會黨以示與強

導向市場經過機路線決裂

**所能達到的是** 

家

要

非統組織訂時間表 逐步解除制裁南非 開列四項條件 相信不

或者應某個成員國之邀幫助解,他們可以在集團內國與國之的功能。 曾成為障礙

尋求英-

倫敦官員訪黎

一。新總理克勒松士 一。新總理克勒松士 一。新總理克勒松士 一。新總理克勒松士 一。新總理克勒松士 一。新總理克勒松士 一。新總理克勒松士 一。新總理克勒松士 一、新總理克勒松士 一、新總理克勒松士 一、新總理克勒松士 一、新總理克勒松士 一、新總理克勒松士 一、新總理克勒松士 一、新總理克勒松士



說:「如果我們對這個問題連談都不想,那麽戈爾巴官員就有關不會在與戈爾巴喬夫的會談中討論援助的政援助進行磋商。 這個機制將會加強去在

。爭戰天六的年七六九一以阿念紀以,行遊天六的

阿裔青

再有

數民族 故意襲擊 區

德周 議中自殺的南朝鮮中人為一名在反政府抗力。為一名在反政府抗力。以為國名學以口、為一名在反政府抗力。以為國名學以口、為一名在反政府抗力。以為一個人,為一名在反政府,為一名在反政府,為一名在反政府,以及一个人,

機師錯失應變時機 談維航 慘 刺

**九州自焚學**生 警方批准鬧 漢城等 夕地示 市路祭 喪禮



2居住在南斯拉夫其他共2後揮手致遼。他在演講2黨領袖德拉斯科維奇。

交論文、研究報告近二十篇,介紹中國、中國派出十六名專家、教授,向會議提中國派出十六名專家、教授,向會議提會,美國國家動物國、美國動物國協會,遵國國家動物國、美國動物國協會,這次研討會是由世界野生動物基金 ·國家和地區的八十多名代表出席了會議·尼亞州弗蘭特羅亞爾舉行,來自十二個·國際研討會六月二日至八日在美國弗吉·國際研討會六月二日至八日在美國弗吉·斯華社華盛頓八日電》保護熊貓 中國專家在弗州

共獲 腦

舍根與漣達韓 會峰拒仍談 .提上 會 度態 變改伴夥說游 援經

解西方如何處理經過之爾巴喬夫赴會,2

車電·木森國際車電

本報國際專電·本報國際專電·本報國際專電

超 助蘇聯的作用表 图 國後在

《本報倫敦八日專覽》 「本報倫敦八日專覽》 「新鄉經濟情況。於是,戈爾巴喬夫在倫敦與七國首為一大國會議關係不大。」 「大爾巴喬夫發出邀請,相約七月中旬在倫敦討論。」 「大爾巴喬夫發出邀請,相約七月中旬在倫敦討論。」 「大爾巴喬夫發出邀請,相約七月中旬在倫敦討論。」 「本報倫敦的歐洲建設及發展銀行五月二十九日」 「本報」

4報國際專電,

本報國際專電· 本報國際專電

,這位蘇聯領導人還不是一位可以信賴的特戈爾巴喬夫「觀察家」的身份,在西方首腦然有很大距離,說明西方首腦並不贊成英國從邀請列席會議到被邀在會後見面,兩者之之後與十國官朋會了。

力致府政恩波

此間會晤 德國總理 東國 缐熱敷備

明蘇聯領袖戈爾巴索 八滑想了整整兩周,一個問題的一個問題的一個問題的一個問題的一個問題的一個問題的

要徵求其他六國首腦意見。 列席會議,但英國官方無意單獨行

念地叨赠家座

職水心國交票

**擔心戈爾巴爾克尼經不如以前** 

貿易問題

一點考慮,對蘇聯援助是值得懷疑的。 一點考慮,對蘇聯援助是值得懷疑的。 一點考慮,對蘇聯援助是直得懷疑的。 一點考慮,對蘇聯援助是主義。因此,西方對蘇援助只會有利戈爾巴喬夫維護制度,有礙蘇聯民主進程。 一點考慮,對蘇聯援助是主進程。 一點考慮,對蘇聯援助是自得懷疑的。 一點考慮,對蘇聯援助是值得懷疑的。 一點考慮,對蘇聯援助是值得懷疑的。 一點考慮,對蘇聯援助是值得懷疑的。 一點考慮,對蘇聯援助是值得懷疑的。 一點考慮,對蘇聯援助是值得懷疑的。 援蘇不列

巴喬夫,至於對蘇援助,要看蘇聯改革的實際表現巴喬夫,至於對蘇援助,要看蘇聯改革的實際表現下個月的七國首腦會議議程。英國官方消息昨日說,對蘇援助問題不會列入英國官方消息昨日說,對蘇援助問題不會列入

徒勞。」 巴喬夫此行不會有支票帶回去的,他若抱希望巴喬夫此行不會有支票帶回去的,他若抱希望巴喬夫此行不會有支票帶回去的,他若抱希望

三萬畝農田旱死。三萬畝農田旱死。一一一十一份六成,至六月初,已有二十二頭前五個月降兩量只及正常年頭前五個月降兩量只及正常年

轉向觀光、經實旅遊的探觀、祭祖、朝聖 在 的探觀、祭祖、朝聖 在 上

展村車站發生火車相撞意外之後星期六黎明前信德省戈特基 巴基斯坦二 大車禍後逃逸被通緝 

回升

程度則看法各異

家列多

項因素制約

經濟發展

告願示,非農業部門創造了五萬九千個新的為意,並說,五月份的報告是樂觀的,該報會所能吸收的速度。 動力膨脹的速度,超過了企業創造的就業機動力膨脹的速度,超過了企業創造的就業機

濟復甦訊號

題者

中 物將使未來多個月的類別測,現金拮据的頁類別減,現金拮据的頁類別減,現金拮据的頁準,聯邦防衛開支的巨連,聯邦防衛開支的巨連,聯邦防衛開支的巨

五月份的學

一鐵路職員

等人鼓舞的,且可能影响潘慎的中央銀行行長,

束結雖戰冷 費 軍 球 全 仍 去 分争 花 鐘 百

在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在處到公眾的支持正在實際。 **掉會。** 及在那裡舉行路邊哀

在研究和保護大熊貓方面取得的成果。
在研究和保護大熊貓方面取得的成果。
在研究和保護大熊貓方面取得的成果。

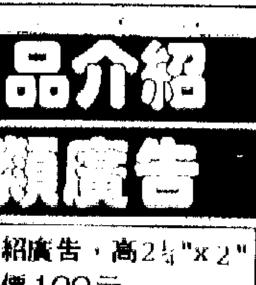
談保護熊猫經驗

四升,全年接待人數年下半年台灣客源會 建旅遊部門員貴人仍

量雨米厘五十三得錄







價100元 告,大字4個 6個,每天18元。 : 8873550 5726980 : 8876647 8381171





認

四月呈活躍跡象居民早疏散無傷 泥 出蒸氣灰

至近乎零。 燼覆蓋着火山口及周圍地區,使能見度降燼覆蓋着火山口及周圍地區,使能見度降該研究所一項公告說,黑色蒸氣和灰

# SHARP 迎合視聽主流 聲寶國際線路系列必屬首選 雙前方揚壓器 可接駁卡拉OK鐳射影碟 VC-790E 鈦表層磁鼓

聲寶21N52-E1 54厘米(21英寸)立體聲圖際線路彩電的超卓功能包括: ▶國際線路▶雙前方揚聲器系統▶聲頻/視頻立體聲播放功能▶聲頻/ 視頻輸入/輸出端子▶藍色背景及關機定時器▶黑色"亮而強"顯像管 ▶29鍵55功能無線遙控▶可接駁卡拉 OK 鐳射影碟機及電視遊戲機

豐實VC-790ET試表層磁鼓圖際線路錄像機的超卓功能包括:

▶國際線路▶鈦表層磁鼓▶(HQ)高品質雙方位角4磁頭系統,可供8小時 錄像/放映及特殊效果播放▶精細慢動作,逐格重播,精細囊面無噪質靜止 功能 ▶ 三種自動節目定位裝置(APLD)搜責系統 ▶ 全自動上帶及快速 啓動功能▶兩種兒童保險鎖系統

聲寶眞正國際線路 接收播放 同樣出色

日新月異的視聽科技,帶來豐富 多姿的視聽娛樂, 這些科技發展更大大 影響未來家居的視聽享受。選擇視聽 器材時,當然要迎合未來視聽的主流。

以前,家居視聽享受只限於 PAL 制式彩電及錄像機,近幾年卻有一全新 面貌。除了各式各樣的 NTSC 制式錄像 節目外, 更有重現高質素音響與畫面 的 NTSC 鐳射影碟機。本年九月, 備受 注目的衛星電視將透過人造衛星作 NTSC 立體擊廣播。中國及其他亞洲 東北部的居民將可透過國際線路電視 及碟形天線系統, 欣賞世界各地的各 類型節目,並可選擇普通話或英語。 以上影晉科技發展均採用 NTSC 制式, 你只要擁有備有 NTSC 接收器的真正。 國際線路視聴器材,就可以享受遭些 科技成果。聲寶一向是國際線路彩電及 錄像機的先鋒,同時亦是世界最大的 製造商。這些高質素產品均具備NTSC 接收器,接收及播放同樣出色,大大 提升家居的視聽享受。

要邁向未來多姿多彩的視聽世界, 爲不久將來的視聽主流作充份準備, 選擇緊實真正國際線路視聽器材,保證 爲你帶來恆久的高級視聽事受。

# 時間 SHARP 夏普

· 關係即(夏豐) 換軟膏癿上海駐在基務的 上海市品安康美 tun放着加大度506號 电话: 1921) 3203396 「軽粒網線: 200002

天津<sup>STIARP</sup>本用電器排除器 大津市和中陸(81號 編結:70)40 郵前編碼:300020

上海 東州電업路等館 上海市成和第165號 電路: 3214391 軽線機器: 200003 福州(基本) 東州軍義國政部 福州市軍林路65號 電路:\$19572 可學職構 "我的好事" · 集体表现。李州都林市铁色 海山平省美电路站(106年 南省:53303 - 教育教徒:2016年

將在西

海外投資企業 誠徴國内人材 **業體内代理銷售。③高級行政和英文秘書** 



▶商品介紹廣告,高2½"x2" 每天特價100元 小字36個,每天18元。 5726980 FAX: 8876647

行銷關內外 請撥電話

المسرورون وحرو ومروح وجود وحروه ووجود ودرو ووجود والمروح والمروجود



前主題佔: 施題組地夜 休,三明



全都酒店 285號第5664401 285號第5664401

客商務公幹8951015 120 長住特價只限旅 加加海灣大丸公司樓上 組織房

產



本田CB125T CBX125F CBX125CUSTOM LEAD90 SPACY125 台灣產名流100 大路易90 得意90 金麒麟125CC 125CC發動機總成 :B551373 B183218 香港德輔道西442號地下美新商場臺號舖





判 他 他 上 地 人 。 他 也 人 。 他 也 人 。 他 也 上 也 是 多 不 。 不 也 也 上 山 也 是 多 不 也 也 上 山

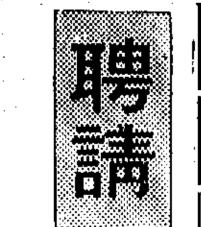
西太平洋海外升學指導中心

英 **階語**: (852) 367 6611 • 721 2882 • 388 8883 **傳真**: (862) 724 4212

澳門咨詢: 連勝馬路 18 號 G 地下 電話: 361507 \* 348654 91年9月入學現在辦理量是合直各校章程備索

鍾德麟東莞水南] 57與鍾引森聯絡 叔父 鍾堂 佳利地產特

不分男女年齡川線以下,大專水平,請寄全身 3 R 照及學歷, 證明文件鄉;智港沙田中央郵政局信箱 9 1 D 號保密和約晤



▶ 分類廣告・大字4個。 專線電話:8873550 8381171

國





旺角獨牧近582號 信和中心13樓1306B个 7803328朝北晚十,歡迎常主委託,買家推購

**K**童兒

,均只可乘坐冷氣 受歡迎的。但,當

品介紹廣告

524"x2" 特價100元 廣告・大字4個

6個,每天18元。 ₹: 5726980 8873550

8876647 8381171.

60-68號 524 0886 文錦渡

國貨樓上) 7717189

車展銷部 路5號(近雅園實館) 561・257297 興連・劉志强

登的檢

/BB21L豪華26座 

看

觀排這示多默方紹的起中府港在方良。 念斤額・其契的倫・來國應大這一才

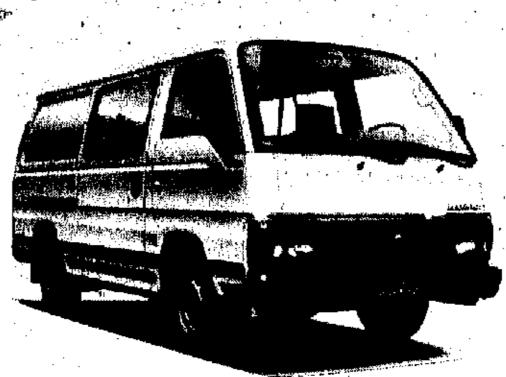
變轉期渡過 應適能未

堵截槍械非为

# 日產中國經銷商

備有現貨左軾車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴



左載「佳奔」E24麵包車

▶商品介紹廣告 - 高2㎏"x 2 每天特價100元 小字36個,每天18元。 專線電話: 5726980 8873550

FAX: 8876647

8381171



豐田皇冠豪華2.8



日產公爵 V6 3.0



日產巴寧豪華八座









日產藍屬90新款 彩邊空調收錄機電窗 前後空調收錄機 電窗空調收錄機 豪華轎車設備齊全

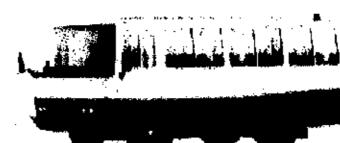
原廠空間收錄機 原廠前後空調收録機 **遊勵売額収器** 標 <u> 前後空閥收録機</u> ▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩 合群做得到★ 傳眞:7645063 九龍紅磡差館里41至45號地下 電話:3344266 7661116















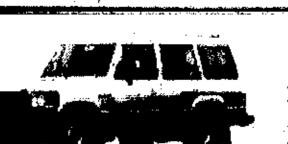
苗列物有限公司 7366033 世界職子名除 日本化工名餘 日本電子名餘 全美出口商名錄 中東進出口商名録

歐洲達口爾名譯 亞洲澳口商名獎 台灣機械五家名錄 - 日本銀石剛勝り1 离雅 150 珠寶設計 鯏墑鲷匔眒쀎覞 美國蘇藍採購商名稱 非洲漁口商名籍 世界軍傳用戶追錄。 或指数制 3000 飲 世界金飾爛鞴91㎏ 台灣工商黃興辛鑑 世界名表圖譜①[版 美國電子產品名詞 - 中東連月蘭名韓 電傳:38426 GWLI HX

至美國進出口簡名錄1991 群列美國、加拿大 國四杆多家進口商名詞 公司地址、電報電傳、硬碟、個行等、分類群編。 全美國製造商名錄 1991 作列至獎146,000家顧商地址等資料 / 55,000種機械 、電子解產品分類拼列。至實23層

豐田:91年 F型7座皇冠12座0.5~1.75雙排座 日産:公爵藍鳥巴寧8座0.75的土頭12座

三菱:吉甫電窗 1.300豪9--12座太空車7座 1.200的士頭



另有二手左 右載小車面包 車及汽車零件

該牌

(男助行 女理政

龍

(月薪)

周工作五天半。院畢業,無須經驗

。工時朝九晚六時,每周工院英文系或工商管理系畢業

推為固有

謂**人處理。** 私人處理。

(男) 程

8000 至

劉明焕(一三五三八) 。 望知情者函告,江西省萬安縣韶口鄉 省萬安縣韶口鄉大塘村人。四七年因家 省萬安縣韶口鄉大塘村人。四七年因家 到日春,奶名春生狗,六十七歲,

要個牌倒卧於行人內 他們們 一個小巴站牌損壞 一個小巴站牌損壞

(男女)

大

8000 元

(月薪)

業,具兩年有關工作經驗,有佣院、大學電腦系、電器或電子工

記的,檔字田一屋邨有

屋署。至於貨倉, 在該日收回攤檔及經費不難以清理。她檢了 要求房屋署將收屋鄉 要求房屋署將收屋鄉 要求房屋署將收屋鄉 要求房屋署將收屋鄉 要求房屋署的時間。

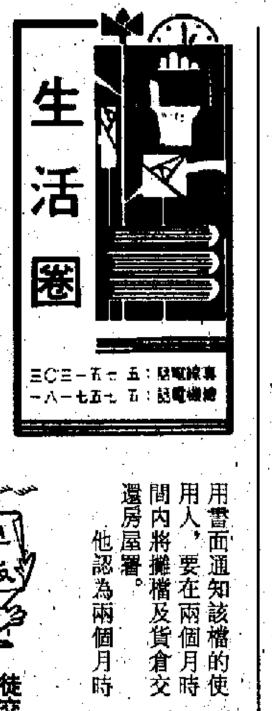
兩個

間應己

足

促感徬

將她的貨物搬出街外如她不如期撒走,就會一樣理理主聲言意,使她感到很徬徨



(2)冷氣普通巴士行走。然。在最初階段,大部份巴士路線以策」,會使未來五年内 ,每年

全 迫乘 客 冷 坐貴車

豈

**J全新中國規格左** 可商檢 ●深圳可先送車後付款●

地址:九龍旺角太平道1~1A號地下 傳真:852-7610084



深圳國際貿易中心16樓1623室

電話:251333、238607.

聯繫人:王德育 王德敏

傳真:200035

駐厦門辦事處

厦門市海濱大厦 19樓 AB座

傳真:232990轉AB座

聯繫人:李東梅小姐

電話:238139

駐上海辦事處: 海合作單位:

電話:3276226轉309房

傳眞:3269620轉309房

聯繫人:王德維

上海武康路390號

中國海軍工業進出口公司上海公司 電話:4336892 傳真:4339518 電傳:33146 STAC CN 聯繫人:王明統 梁錫輝先生

南京合作單位: 中國汽車工業進出口公司南京公司第中國汽車工業進出口公司江西公司 中國南京中央路331號 電話: 30%70~1 頂瓜: 636295 電傳: 34150 NMCNJ CN 聯繫人:戴培寧先生

江西合作單位: 海国民德路107號汽車電子外貿大樓 電話:223870 傳真:224164 電傳: 95212 AIEJX CN

聯繫人:孫偉 夏英傑先生

天津合作單位: 中國汽車工業進出口公司天津公司 天津煙台道78號 電話:316742 傳眞:317268 電傳:23323 TAIEC CH 聯繫人:周斌 董克誠先生

ノルが共歴し

商品介紹廣告 高24"x2" 毎天特價100元

▶分類廣告,大字4個 小字36個,每天18元。

專線電話: 5726980 8873550

FAX: 8876647 8381171.

暑研究後期別,影

勞工處專上教

業輔導組提供

<sup>資</sup>星期

免費職業企

全州面積

家長投訴

學校操

場泊車

教署

校方

地址:香港中環德輔道中60-68號 萬宜大厦 6 樓602室

日產、三菱、全線車系轉口歡迎來電查詢 ,即日送交碼頭或文錦渡













電話:868 3962



傳真:524 0886

5.6人座工具率(--汽油)柴油。 9 人座小客車(汽油)

公司

直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 全港貨源最多 電話 圖文傳眞

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首曆商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗,潘姍姍

海南一華多利汽車展銷中心 海南省汽車貿易中心 地址:海南省海口市龍華路18號 電話:24323,22352 圖文傳眞:32717 聯繫人:麥一淵,繆麗洲

東莞一華多利汽車有限公司 東莞市(物資局)汽車貿易中心 地址:莞城運河西一路十六號 電話:229494 電傳: 229486 聯絡人:王琍,何慶同

厦門—華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門公司 地址:中國厦門湖濱東路134—136號 電話:621743・621456・621747 傳真:621740

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號電話:330368 傳真: 331257

深圳市汽車展銷部 地址: 笋崗路5號(近雅園實館) 電話: 256561 · 257297 聯繫人: 陳興連 · 劉志强

聯絡人:張晟,柯瑋玲,何其芳 聯絡人: 亢迎春,楊德才 中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以 歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車

日產豪華8座

豐田RZH104L 12座/15座麵包車

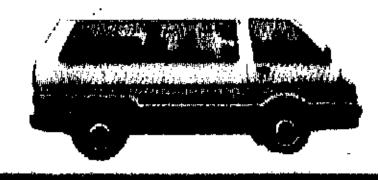
豐田MS132L 2.8皇冠

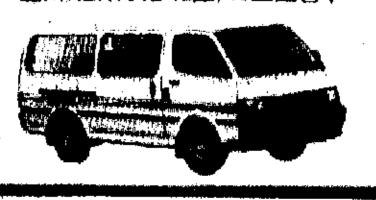
豐田YN85 0.5噸的土頭

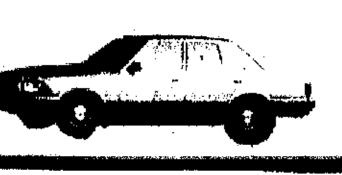
豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田YY61L 1.25椒農夫車

豐田RB20L/BB21L豪華26座















有一定的趣則。不過這次在泰國出事的飛者有機可乘。比如對行李和乘客的檢查就很多機場都強調機場保安,防止別有居心很多機場都強調機場保安,防止別有居心樣的事,偶而會因一時疏忽而誤人誤己。

版六第

日月 備 爲確保 最高。

沙田大圍成

彩邊空間收錄



出口人口 美國男教探講商名 美國男教探講商名 美國電子產品名錄

九龍尖沙咀星

南華留用球員不

-入一個三分球而落敗 - 被對方的尊威殊投

彭錦全朱

電纜圖

ののの

李

軍

港

思遠

敗

以九五比九一擊敗上海飛出獲得港幣四萬元體育用餐昨天在香港伊館場進行

至場爆

比賽爭奪激



業有限公司 MERPRISES OF FOR 電話: 入口部: 5440555 · 代理部:8527688

NG ZI JIANG" U BAO"

提货手值大

雅汉

陳福祥表示謝永年續任教練

潛賀的球員,希望能補充球隊的「新男外,該會亦將向警察學堂方面

置然に対策が通過

冠參片

·穢六十餘年樂品生產之經驗的信誼樂廠 · 以 其

**光源的生產工藝嚴格的質量監測·為人類提供針劑、** 

片劇等八大劑型十二大類共參百餘個品種的 優 質 藥

信誼藥品,享有國際盛譽的藥品。

冠參片藥可長期服用 安全與療效阿**標重要** 

TA III

本公司爲香港唯一代理中國標準豐田汽車系

歡迎各用戶在購買豐田汽車時先向我司查詢

豐田皇冠汽車(中國)有限公司敬告

各車系型號及規格,以免錯誤購買非中國標準車

列往中國之豐田產品銷售機構,最近在本港市面

流入不少下列各款中東標準及歐美標準豐田汽車:

YN86系列HILUX牌的士頭小貨車;

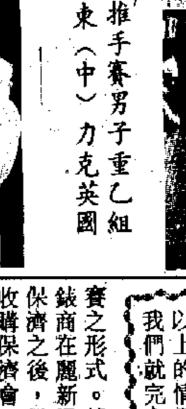
4. 凌志 LEXUS LS400 特級豪華型轎車;

2. 豐田子彈頭F型小霸皇豪華八座;





港女隊兩項稱后



3. 豐田皇冠MSI33L - 2.8i , MSI35L - 3.0i 敬希各用戶在購買豐田的士頭、皇冠轎車時請認 明只有中國標準車系才能在國內使用及在豐田的



系而招受損失。

上海城市酒店

TOYOTA

田汽

●第四屆國際通訊設備和計算機展覽會 6月26日~7月1日.

7月2日--7月7日 展覽會期間酒店提供上海合業實施

最低房價42美元+10%/標準房。 酒店步行到展覽場地僅需5分響

●國際汽車工業展覽會

「商旅理想居處」

馬文革不敵

巴塞羅那兵

中國開放學位課程

華南理工大學-電子技術、工業管理工程

由國內主考大學頒發專業文憑或學士學位。

\* 所有學歷証件俱由主考大學與廣東省自學考試

\*文憑、學位獲全中國及國際承認,畢業生可繼

日 期:一九九一年十月廿六日及廿七日

香港、台灣及海外人住唯一指定報考及輔導服務機構:

索章及報考地址:香港干諾道中200號信德中心1306室

全貨櫃定期班輪及散貨班輪

香港≒汕頭專線(天天收貨)

代理船名;海舆、粤平402。粤平403、澄海1、恒昌、恒盛、

≉收 水東(茂名)散貨

• 中國對外全程運費報價

電話:7362121

陸路運輸

兼收: 廈門、澄海、三百門、揭陽貨物

香港、湛江 每十天一航次(定期航班)

承辦中國對外聯運服務

\*專線往來汕頭冷凍箱拖車 (備有發電機拖架)

• 簽發全程提單 • 豁免香港中轉簽證

\*本地運輸,船連貨物裝卸交收服務…

九龍尖沙咀中港城第6座 | 8樓 | 803 室 Telex: 45392 STKKS HX

厦水運14、厦水運25、厦水運20、與化101、與化102。

東亞公開學院

星海(葵港)船務公司

STAR OCEAN SHIPPING CO.

EAST ASIA OPEN INSTITUTE

859 9328

8599333

報考及索章日期:一九九一年六月十日開始

主考大學及開考專業:

. 廣州中醫學院 - 中醫

.華南師範大學一敎育

5. 暨南大學一會計, 商學

委員會聯署簽發。

查詢電話:859 9327

續深造。

6. 廣州外國語學院 - 英語

. 廣州對外貿易學院 - 國際貿易

廣東省自學考試委員會主辦

奧運會足球預選賽

口本作客戰勝印尼

日本狂數熱刺 麒麟杯足賽奪錦標

四蛋

軍殊榮也要拱手國網球公開賽的失第五盤,而是次

在第三盤儘管



★AN XI V. 025S



(EB) ★MERCHANT PRINCESS V. E01

22-28/6 29/6 30/6

WB) HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP

SINOTRANS TIANJIN HK TIANJIN CONTAINERIZED SERVICE VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD ★TRADELICK V. 9101N

VESSEL/VOYAGE +BEI FENG V. 9108 13-19/6 14/6 20/6

★AN XI V. 027S "-SINGTRANS LIADNING

5-11/6 11/6 12/6

548 6117

547 5072

HK-DALIAN REGULAR BREAKBULK SERVICE

十(TRS)幹酒清楚却區



# CKS香港珠江貨運有限公司

# CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD. 定期聲號航線:廣東省→香港→世界各地

-	"				
湛江	粤江1015,1016 1017	香港開每月5,15,25日, 湛江代理:中國外輪代理			: 282807 .
海口	粤江1018,1019 1020	香港開每月10,20,30日, 海口代理:海口新港港務			
毌	粤江415,435	每天一班	鶴山	粤江 904.905 906	毎三天一班
容奇	粤海203	逢星期二、四、六開航	廣州	粤江 1010	每星期兩班
南港	粤海233	每星期雨班	黄埔	粤江 1011	每星期雨班
珠海	長海3號	每星期雨班			

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司 其 他 航 線:太平、江門、肇慶、三塘、新會等口岸。

貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎暈詢。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4040028 (新界屯門浩洋街97號)

地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦2樓108室

電掛:82699 CKTHL HX 圖文傳眞:5591593 電話:8591533 8591638

Bridge Line FAIRWEATHER STEAMSHIP CO., LTD. 2901-6,29/F., SINGGA COMM. CENTRE. 144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST. HONG KONG

迅發貨箱服務有限公司

SHUN FAT CONTAINER SERVICE CO., LTD.

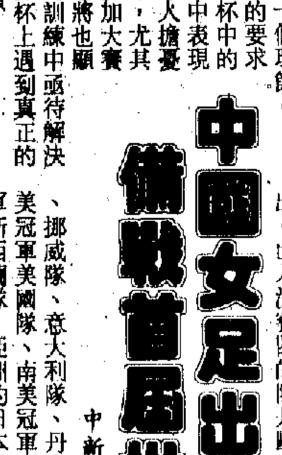
傳真:7362268

來往香港与廣東 集裝箱陸路運輸 中轉全國各地

香港藝涌貨機碼頭路71-75就經意恒縣中心12字樓 重新: 4243492 傳真: 4874682 JOIN IN HANG SING CENTRE, 12/F., UNIT 5. 71-75, CONTAINER PORT ROAD, KWAI CHUNG, H. K.

TEL: 4243492 FAX: 4874682

達特快航線 台灣一香港→華儿 M. V. FAIRBRIDGE M. V. UNITEDWAY 聯嚴 M. V. FAIRCOSMOS HONGKONG DALIAN XINGANG HONGKONG KAOHSIUNG KEELUNG HONGKONG SHANGHAI QINGDAO V-74. 9-10/6 11-12/6 13-14/6 V-47.19-21/6 24-26/6 27-29/6 V-31.22-23/6 27-29/6 30/6-2/7 V-75. 16-17/6 18-19/6 20-21/6 V-48. 4- 7/7 10-12/7 13-15/7 V-32 7-10/7 v-76.23-24/6 25-26/6 27-28/6 V-49.19-21/7 24-26/7 27-29/7 V-33.22-23/7 27-29/7 31/7-2/8



( ) 招商局船務企業有限公司

SHOULDS IN EXPERIENCE FOR 香港丰富市4057 55强的的每天厦11樓。電話:入口部、5440555 - 查過船期 . 1 - 大理部:8527688 圖文傳真 5 41/084

各收貨人注意

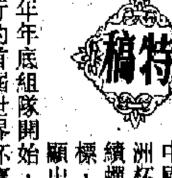
六月十一日上午由防塘抵港

揚子江六號 M. V. "YANG ZI JIANG" 6] 六月十一日上午由宋卡抵滞 "LIU BAO" **份** M. V.

★讀畫送到上述地址辦理提貨手續★

潛質的球員。希望能補充球隊的「新男外,該會亦將向警察學堂方面





會訪

團昨

·民接見,並會與國家機場問題的看法,希望中英政府三天。在北京期間,將 他表示,代表團亦會反映商授 於此 內 地上與 港區經濟門門 題 反 映 一意 見

# 園集會後

下蒞臨參觀

一九九一年六月十二日至十五日

香港會議展覽中心

展機構將會參與第八屆國際 建築展覽會,會上的展品均 為全球最新額的建築及建造 業產品。盛事當前,閣下豈 容錯過。

此外第一屆建築機械及電機 設備展亦與此同時舉行,將 展出建築所需的機器和電機 器材為主・閣下切勿錯過!

■ 翻憑暗片或名片人場・十八歳 以下人仕謝絕参觀。 ,實助機構 ■ 英國特許建造學會(香港分會)

■ 屋宇裝備工程師學會: ■ 香港建造商會 ■ 香港建築師學會

MECHANICAL & ELECTRICAL



CONEQUIP EXPO HONG KONG '91

全面招生

區域市政局招標

內著名中

侯立的 男婦兒科 梁樂昌

# 雙排壓的工態要大車 THR 16 HDL

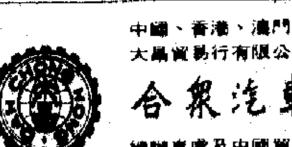
斬新設計 傲視同儕

■日本原廠空調,冷暖氣齊備,寧靜舒適。 ■太空式儀錶板設計,令駕駛更方便安全。 ■配備新款汽油發動機・排氣量2.3公升 (為同類型車輛中馬力最大)。



電話: 446812,429704 龐東省廣州市河北大沙鎮二馬路23號 電話;330200,332479





**23**883772

476 6276

**2397 2323** 

七月重 五個中

十二日開課報(科) 心法文班





,司機位後面的玻璃窗應聲粉碎,兩人心知事交更。當的士沿協和街駛入康寧道交界,時近四時,許準備這一「旗」後,便收工洗軟須一名甘餘歲男子,準備往秀茂坪,由於軟編號EJ六三三四的士,在觀塘瑞和街接級編號EJ六三三四的士,在觀塘瑞和街接

槍林彈雨餘生者憶述驚匪槍戰經 門殿總只念出院」

,要算是數輛的士

**落應子輛兩聲** 車擊走灰名聲 二如·郭 口注子鳴 以因風 

游多 宙 有有天多 多霧雲峭暴晴雨雨陶雲晴雲晴 20 15 25 26 26





[[將於本月十至十四日,向每戶||將於惠報刊登後往港督府請願||無報刊登九號路線(原橋擴觸)||臨的意願,在六月中會根據有關。成,聯委會不滿當局不理會南區

區對外的交通問題會愈來有一座大型私人發展屋邨有一座大型私人發展屋邨已達八萬多、不久將來還已達八萬多、不久將來還已達八萬多、不久將來還已達八萬多、不久將來還

大廈業主組立案法團

論 準請者同意小業主有權組此組織任何公契合約難阻止

日迴旋處多建一條橋往香港仔漁一他們正爭取興建五號路線,即日開大會,商議請願外的下一步一顧參與致港督一戶一信行動,

任何人士向田土雕登記成立管理案生效後,現有法例三四四章的案生效後,現有法例三四四章的英學面議會主席梁廣昌表示主組織立案法團。

以便有效執行私人樓宇管理的訴 所應馬上成立大廈管理審裁處, 將應馬上成立大廈管理審裁處, 將應馬上成立大廈管理審裁處, 將加達員會委員劉漢銓認為,港 於案件。

行移動,穿梭的子彈使问他們切匪徒並不緊張,只是擎槍在切匪徒並不緊張,只是擎槍在也壓網、上前圍攻,由於彼此類汽車炸掩護,拔槍還擊 - 並為為的數名贊員。即分別利用。

在整個警匪槍戰過程中,成為最大目標電光火石之際,大開鐵皮亦被流彈打穿,嚇充斥火藥味,始知危險,立時拉上大閒,不察身處險境,探身外望時,赫見警匪對峙不察身處險境,探身外望時,赫見警匪對峙,如此

速超越,郭甚為不滿,響號抗議。 的是大路,敗車理應遭讓,但對方不停及順利哪道交界,與敗車相遇,由於他所行的士,沿協和街往秀茂坪道時,在協和街三十二歲的郭岩信,駕駛ET二八七 **反行街七**加**駛**與一 從響

各區共65隊角逐

| 送行国問題(促英)員と | (大) | 賽龍

線灣再發現溪蹤

、泳灘續封閉

在離岸千米海面游上

居民參與「一戶一信」行馬民參與「一戶一信」行職建「雙重」橋 - 昨天在廣建「雙重」橋 - 昨天在順別洲第二條大橋聯合委順別洲第二條大橋聯合委團別洲第二條大橋聯合委

本報訊】根據木屋區政策評議會 項抽樣調查 一次五年期間的木屋區人口登記,約五成居民不知道自 一次五年期間的木屋區人口登記,約五成居民不知道自 一、大學主席野 木評會抽樣調查 一、大學主語人。在清訴過程中,有關方面的具 一、大學主語人。在清訴過程中,有關方面的具 一、大學主語。 一、一 個家庭居住,調查員在不了解情况下可能會造成漏做一個家庭居住,調查員在不了解情况下可能會造成漏做一安居福祉。

頭彈索搜街華物段整鎖封方警

**木評會抽樣調查八百多戶顯示** 

了多了。 一种登記,與房委會較早前的承諾有矛盾。 一种登記,與房委會較早前的承諾有矛盾。 一种登記,與房委會較早前的承諾有矛盾。 一种登記,與房委會較早前的承諾有矛盾。 一類登記,與房委會較早前的承諾有矛盾。 一類登記,與房委會較早前的承諾有矛盾。

高

(侯.

梁

雷

雨局防英国股程 弄成置越人方法

醫療服務政策綠皮書

初發表諮詢意見

頁次

**卡應付裕** 

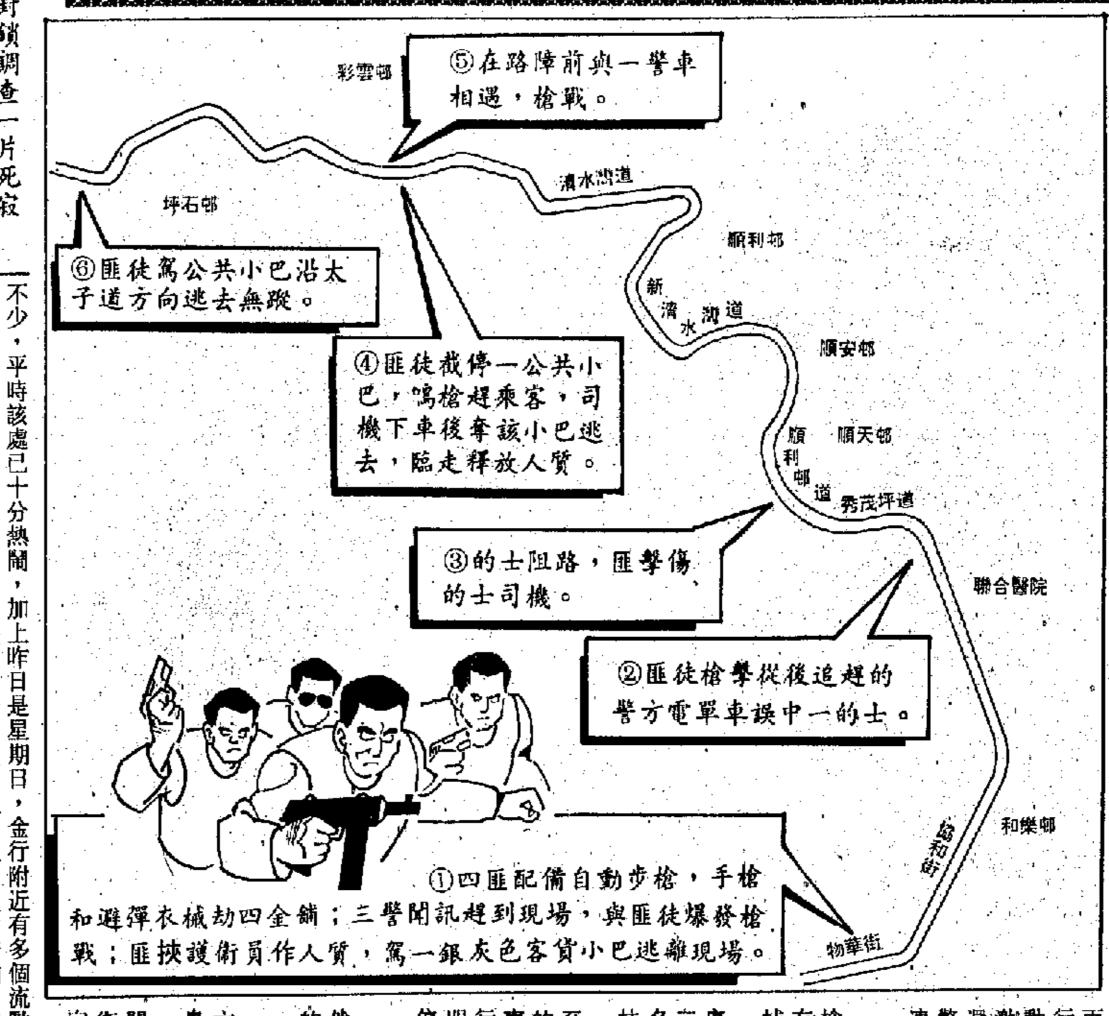
以有配件 平南省 、 **五大五日** <del>t最佳</del>維

**以汽票大廈8樓** 

R H.K.

代運全國

廣州聯絡處:沿江西路愛羣大酒店1153房



一切。

廣州沙河濂泉路42號 電話:713082 香港網集灣道流於衡1至5號 陸軍大球導 ●欄格實用,面積約500餘呎 ・一梯二伙・交通方便 ●靜中帶旺·鄰近名校林立 由新華銀行提供特專貸款,住宅單位據九成 商業單位按八成。 地盤普樓處(假日照常) 大坑浣紗街51號地下 電話:895 3579 专展的及合嘴水:中温發展:香港:有限公司 豫港建築工程有限公司。 樹通發展有限公司 · 表演员的知识的原则是他的现在分词 ·香港學行文通用E学活体企业及大支900至8年。 古事中的 德爾森林/39周雅德義第7605至。 表話:5251001 長計 1 8542182 ili 3 - 5418808



**運** 

起舉辦

書畫展



進中

理文 座

豆山取机

束結昨營習研劇戲動活項首

辦舉期暑華年嘉劇戲動活項次



兩場。門票現已於各城市電腦售票處、十四日晚八時在西灣河文娱中心劇市政局及城市當代舞蹈團合辦,於六取城電三二二九六一六留座。

畲 團

公演 員編

港穗提 總代理日 自設工廠 代選 香港九龍觀場

電話:34 傳興:79 廣州聯絡處:

合資廠: 廣州沙河源



HLUX牌雙排座小貨車

1991最新豐田HILUX牌雙排座貨車YN85L-PRKRS型。

1800cc汽油/2800cc柴油五前速地板變速6人座長軸距。最 新設計雙層加寬車身及載人載貨更耐用可靠,車內設備與 小轎車同樣之舒適美觀,加寬車前擋風玻璃及車門使視覺 及出入更方便,另備有單排座、四輪驅動以供選購。 ★ 此型號爲中國標準左方向,可在各維修站得到零配件及維修服務。

TH 田汽車·是日本現代汽車工業科技 的最高結晶,性能超卓,設備先進,在日 本、歐美及世界各地、銷量所向被離、年 年穩耀第一。

在國內,豐田汽車一樣大受歡迎,是 國內銷量第一的進口汽車。

而豐田所生產的各類貨車及商用車。 引製强勁有力,藥身堅固耐用,而且耗油 最極低,載貨量特多,無論在城市或農村

,無論是何種工作,豐田汽車都能應付裕 衆,委以重任,是現代最優異的生產運輸

工具。血備有最多款式以供選擇。 在廣州、深圳、豐田汽車更設有配件 銷售幣。在北京、廣州、深圳、海南省、 厦門及其它國內城市,亦設有豐田正式及 特約維修站,爲各地豐田用戶提供最佳維 條保養服務。



香港關泉涌奔島道1063號皇冠汽車太廈8樓 電話: 5635161-4, 5640183-5 需報掛號:CROWMOTOTOR H.K. 電傳機: 86241 OROMO HX 關文傳碼: 5655920

豐田添商廣州辦事處; 中華人民共和國廣州市東方實籍2766章 電話:669900-2766室 **電傳機;44436 TYSAN ON** 

TOYOTA

车到山前必有路 有路必有丰田车

汽 



短期三六〇〇有支持

飯 正宗杭州特式名莱家鄉風味,杭州女名

,重剪重量價格公道,歡迎訂座 設杭菜全席 毎席 \$ 1280 香港銅鑼灣蘭芳道9號

**\*- \$5590** 

**\*~ \$4390** 

**\*= \$5590** 

**\*** \$5590

本公司多名各行專業人員,可爲閣下翻譯 電子、電訊、電腦、電腦、工术、化工、

光學、機械、機器、塑料、紡織、貿易、 、旅遊等标業》語文包括中、英、日 後。中文可選擇緊體字或簡體字, 亦電用國內慣用字句以適合中國貿易:數 康維公司

電話: 4821525 傳真:3119691

日本八十餘年歷史版家

鎧豐針車行有限公司

說明書。包裝盒

接出版印製,款多價平

電話:5401131(6線)。

加印宣傳廣告。

交貨快捷·歡迎出口批發

傳眞:5598718, 5597137

香港干諾道西180號長嘉工業大厦8字樓

JEC牌耳筒機

JEC牌相機 AW-90/D-9101/D1-9201/D1-707-300/D KINON牌相概 AW-80/D-86/D-88/D TOMA牌相機 M-616·M-900/D MD28-70-50-1.7-70-210-116X-220X-280PX KR 6·10M/D·XF-20/D·AF-30/D EUNAl 解釋3000HC-MKI 單放機 日本名數錄像一電視機 L-15-120 45-747-108-82DT TV-2177:2403:2195:2185-7.D21:D21 中學電器行/利獎公司

有實濟道209-223號地下 雜話:8850131

540N/570/580EQ-680CSP-CEC-600/630EQ 英語學會類 (全港唯一數署註册) 徽第 7630722 天埔 654/538 圣灣 4920157 6903000 網羅灣8332166 电門 4522678 潤子 8382128

City English Free Path

長沙、索溪峪、天子山 張家界、桃花源八天團 空調卧車去,乘本公司直航包 機返。住宿景區最新落成之三 星級琵琶溪賓館。

番禺、蓮花山、西樵山四天\$738 肇慶、七星岩、佛山四天 南昆山、流溪河公園三天 住宿廣州五星級大酒店,從 化河西溫泉實館。

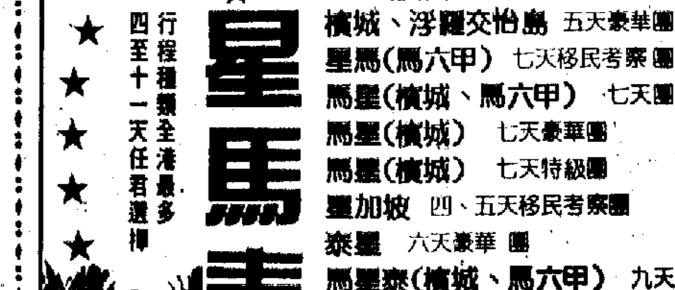
\$2480

港 寶蓮寺天壇大佛、大澳水鄉一天遊

9/6 16/6 23/6 30/6 ☆☆遠齈朔日有團出發☆☆

上午精檢照相定時間,集合於中腺港外線雜島碼頭(海景酒樓地下), 愚蠢向领際祖劉後,即安排乘坐油麻地豪華客輪前柱梅窩,經約一小時之就 權,抓這梅高後來坐專車前往界平,沿途經貝澳、長沙、塘福、石壁水塘等 鳳景區而抵達昂平,参觀宏偉無比之花園天壇大佛,佛相莊嚴;今你不枉此 行。中午在實蓮寺內進食上素午宴,宴復婧遊三寶殿、羅漢堂、後町大和尚 紀念墓地、茶園等,繼而再乘原車往遊覽有"東方處尼斯"之稱之大澳,浮 **家泛宅,则有情趣,亦可乘坐横水波前往阴南南、背珠潭,是可在當地賭議 成土种產手信,遊罷乘坐專車返回梅窩,可自由漫步銀續灣海灘,然後乘坐** 客輪追港の微视身心康泰,旅途愉快! 費用: \$178

> 大公報新晚報旅遊部 地址:灣仔軒尼詩道342號地下 電話:5724038



馬鷹(檳城) 七天特級團 

天天出来 \$5590 \*= \$5690 **準一定六 \$4550**超 · 5 \$6690 \*-·m: \$6690 **\***■ \$6690 **#**≡ # \$6690 \*~ · 57490 牌開號碼:350070

CCS珠江旅遊有限公司 (珠江船務鷹下機構) 牌照號碼:350475

7362956 集體獨立包圍等線 香港干舖道西28號地下 8591571 九龍上海街3號地下 7307286 尖沙咀廣東道33號 中港城1/19富至8室 7262930 中山、江門新會、番禺蓮花山 3天園 \$698 白藤湖鄉魚島、江門新會崖門

斗門/中山直航船往返

新會岡州賓館

汕頭、潮州、惠州、宏武山

住:白藤樹液假村成

2天国

大

70

艱

三八

號九

中山、順傳、蓮花山、廣州 中山真炕船上、番禺船回 住 廣州東方寬館/江南大酒店 清遠小三峡、飛霞山、廣州番禺 蓮花山 3天團 \$798 **番禺真航船往返。** 住:東方賓館或白天鹅/

直航美食豪華團

备禺美麗華 星湖、雲洋盤龍洞、陽春凌霄 岩、玉溪三洞3天图 \$698 直航船往返警廳 住:響浮大酒店、攀慶松讓或 同級酒店

**航船往返**。 從化溫泉、墨湖、鼎湖山 廣州 3天團 \$698 廣州直航船來回。 住:肇慶大酒店或松崙/ 從化陸通山莊

番禺真就船往、中山港船回

住:新會岡州賓館、江門銀

廣西、梧州、封開、漁港

小桂林、蜂康、星湖 3天園 \$698

直航船往一火車回。

晶酒店、番禺美麗華。

\$698. \$788

直航船、直通巴海陸往返 汕頭國際、潮州賓館 住 : 肇慶被海標/大酒店 四天團加遊悅城龍母廟,直 所有關隊均乘搭珠江直航 客輪·所有收費均包括:1: 妈蘸雞塊稅 2 : 难避保障基 金~3(野味或河科餐费用。

歡迎各界人士獨立包團或 自選路線組團 查詢熱線 7307286

乘搭珠江直航客船採舰旅遊,舒適快捷。

勺存銷價 法化行個 鋴 小

漁標 信之理

本公司代理

白版紙,白咭紙,玻璃纸

玻璃咭纸,BOPP,鋁箔

TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司

洋紙部:劃先生/鄭先生

TRANSPORT TO THE TOTAL TO THE

\$ 4,680

**\$** 4,980

LICENCE NO: 350258

北京六天豪華遊 \$5,380

上海、杭州七天 \$4,980

15/6 華東、南京、無錫、蘇州

黃山、千島湖、

☆ 名額有限 · 報名從遼 ☆

免费代團友購買旅遊平安保險

**元**語:5212013

稚蓮旅運有限公司主料

地址:中環端打道16-20號

大公報、新晚報贊助

電話:5757181、5724033

電話:521 2013

歷山大厦2101室

"谁是不不不不不不不不不不不不不不不不

杭州七天

保额達HK \$ 100,000

獨立包圍熱線

纸,歡迎國內外查詢訂購

了好陳一建一 斯,以後就恐怕沒有這樣的機會不容易碰見了這兩個人,若不趁老英雄的金面,齊某是應該罷手數,說道:「此事一言難盡。本數,說道:「你倒說得這樣輕鬆?一四一個路相逢

理字。撤谢私人的交情不說,我是適間酒,陳德泰冷笑說道--「凡專離不開」値 好 脚链上

了此的來一 作。衡眉 個但着頭齊

思考行政人員的具體名單。 一次與一個在協會的目常手務上。 一次與正員責目常行政工作的總幹事,都 一次與正員責目常行政工作的總幹事,都 就已正式向外公佈了會長及副會長等職 就已正式向外公佈了會長及副會長等職 就已正式向外公佈了會長及副會長等職 於真正員責目常行政工作的總幹事,都 於真正員責目常行政工作的總幹事, 於真正員責目常行政工作的總幹事, 一個在協會的目常事務上。

1、外界也無法得一都反而一直未為一个服務的人選,至于市場的人選,至

一次為外匯或黃金 **決** 一次為外匯或黃金 **決** 一次人一次遭受股災的 一次人一次遭受股災的 一次人一次遭受股災的 一次人一次遭受股災 一次人一次遭受股災 一次人一次遭受股災 一次人一次遭受股災 一次人一次遭受股災 一次人一次遭受股災 一次人一次遭受股災 一次人一次遭受股災 一次人一次

·行政、公關及諮詢等三個部門。 之外又設有若干個副總幹事,至於 - 負責日常行政工作的應是協會的

滴點。200

中資公司中擔任最高領導的職務直接處理,事實上,黃滌岩等會撤除各項規則,不過,協會的自會,當然是協會的最高權力機構

. 是最熟門 災,但買

管理經費

劉

浪風經歷市股港

玩再又完輸民股

有朋自遠方歸來,歌

多老友自然樂得有此藉[

-叙,這個建議食海鮮

那個介紹什麼新食肆。朋 友卻說:雕港數年,極想

作港岛新界一日遊,看看

彼邦的香港大廚手藝不遜此地,不如野

"我們有多少年未去過野餐了?" 這等都

酒樓,早餐午餐一起解決,泡上兩、三個

鐘頭, 然後逛逛商場或看一部電影, 便又

找地方晚飯去。偶爾到新界或郊區,也是

這頭鑽進車廂,那頭鎖進食店,便算郊遊

遠方來客的建議雖然令眾人有點錯愕

- 卻也頗具新意,於是衆皆附和。周日早

雅異,有人一早起來買了燒肉燒排骨,還

水、生果、薯片、維食等,到得某個山頭

·樹蔭下開餐時,七手八腳拿出來竟鋪滿幾

人圍觀如堵。土豪之子帶了家丁待要來:「這就是誣告太守的下場!」一時市手,押着他遊行裝州城,還要他自己喊個無賴子,截住那名土豪,把他反綁雙

宰相商議。] 以 「 即可為范陽、亚 以 「 即可為范陽、亚 が 明 の 一 可 で 。 」 明 自 が 明 の 声 が 関 下 。 が 明 の 海 が 関 下 。 ・ 関 府 庫 ・ 夢 続 勇 ・ の で 可 だ 。 」 明 自 を 相 商 議 。 」

即日可行,且與明皇面有當色,

罨城公主

百計楊國忠,自是以楊國忠的 百計楊國忠,自是以楊國忠的 本原,成為安豫山第一個優眼 本原,成為安豫山第一個優眼 。楊老副是楊國忠的人,放在 等捉了太原的北京副留守楊老 南,到了博陵,將軍何千年、 其時安禄山軍如破竹之勢,自

\$**晓勇,挑馬箠渡河,計日可取心,勢有奇變,臣請定馬詣東京公平積久,所以人們望風憚賊。** 

对常清似乎已聽到了一點風聲,倒不將对常清似乎已聽到了一點風聲,倒不將方得急報,不知卿有何平賊方略?」「不過現在關東有亂,安祿山在漁陽造「不過現在關東有亂,安祿山在漁陽造十四 縣地金沙洞

的銀子,收編幾萬人不難吧,把河陽橋拆斷,以為守禦

就不留了,即速麻行吧!萬人也容易。」封常濟說

個無賴子,截住那名上便用激將法讓他出頭鬥便用激將法讓他出頭鬥

· ,有沙律用冷櫃凍着,再加麵包、罐頭、汽

張厲子,都市少爺小姐背心短褲加墨鏡草帽,席地

那天不很熱,卻仍出了點汗。觸人說:

都未出過這樣健康的汗了。不必焗桑拿, 不必做

有益美容。"反璞歸真,重拾少年生活方式,人也

FACIAL,由一身汗,什麼污垢、脂肪盡皆排出,

而坐,邊談邊吃,竟覺風味不遜於高級食府。

便便的,只有閣下出,特進畢思琛已發,「立即敢行。」

--去作主。不過有一件事須安· 開府庫的事,不是隨隨。」 楊國忠龍,「事在緊急

·祭旗。」 (七八〇年) · 是楊國忠的族人 ·

(七八) 也是你活該以人 - 依仗了他

楊國忠

是否立

楊老觑給押進帳

安條

到博陵。漁陽去的

,車隊聚集出發,有人隔夜做好了鹵水

'野餐?" 幾位朋友聞言皆搔頭說

.而久之,放假的日子亦變得非常都

班的日子固然百分之百的都市

餐去,重拾少年樂趣

六年的工程的生意?往後,以應付正如他所透露的,目的呢?公司的發展概念和人的呢?公司的發展概念和人的呢?公司其實,這一家公司其實

**怪又會怎樣發展呢?**,目前已接入有五、什人力配備,是否足一人之之

|| 情地道。|| 他們發洩一下吧!」陳伯十一他們發洩一下吧!」陳伯十

一不清的了!」三嬸嘆道。 (唉,股民一輪錢就會神智納!」那名帶頭的股民又喊道。 「反對市政府不出來趁低吸

道不也幾。 抗不天 議可只 油口睡

趣背押至每鬆有

林說小

袋,你要獨佔十萬美元?」,刀疤五說,你要獨着手提了一個五說,你要霸着手提了

「你這些」「你這些」

子の水

「瞧着看

年來個在有外磡計

家

泰

或是去打高爾夫球的人。 一個優秀的企業領導人,必須是 一個優秀的企業領導人,必須是 一個優秀的企業領導人,必須是

資

語雋

展的源泉。產品開發市場

人名

實是可以想得到与的發展嗎?答案其真的可以有這樣大

퐫

文易

塲

· 是泰國最高和女士 學寫字樓和低層的商場合為一體 慶的商業建築物,這座大廈由三 中心區投資興建一座名為帝國大 中心區投資興建一座名為帝國大

代化的建築物。另有型中是寫字樓和低層的商品

·在當地發展由對方——吳光偉家族合組

。 你 亦

投資者在喊道。的一個股民擔着横額,「反對股市大跌!

示威有理

這時三嬸剛路過「奇怪,股市下時

短期三六〇

支持

版四十第

了這麼多,大家會冒起之藍籌股。時也不吝賜教,謂大題,風險甚低也。選,則是新世界

東亞 · 二十九。云 

新產品 

中二梁是新相識,但他 一元左右的價位已無問 2、太古。至於半冷佳

一周長實收十六元五角,跌了九角,跌幅為 查瓦點二,而同期恆指只跌百分之一點九 變化咤風雲的大藍籌・竟然遠遠墮後跑輸 **於市這麼多,實在是始料所不及的。** 長實下跌,有类顯智遊李嘉誠發行長實際 "在高價套表。而接。"回購證的基金 回購證已由在元數子正成多%便只好沾出長 實倉貨,以嚴壓損失。蓋這些倉貨以成本價計 ,十六元五角溢出,也一樣是賺錢的。這便引 發若干基金洁長實正股的潮流。此數 從據術 性走勢看,長實已跌破上身數學亦為圖表派加 入抛售。一隻今年特強的大藍籌、就這樣由執 升幅牛耳的地位,驟降數級。至今只達今年齡 **筹股中的第七大升幅,實在令人骸**쮗 不過,回至十六元左右的長實,我不認為 會再大跌了,反之,如對後市有信心,無妨在 現水平作人棄我取。今年長 實盈利增長可觀,已無疑問,那末又 為何不可以趁機吸納呢?畢竟盈利乃 决定股權的重要因素。

一枚徽章

案。結果,那人二萬光化為烏有!」銀行不肯借錢。原來該穩字曾發生命一層樓·落訂二萬元。誰知找銀行時,一層樓·落訂二萬元。誰知找銀行時,一層樓·落訂二萬元。誰知找銀行時,一個樓·落訂二萬元。誰知找銀行時, 

問事。 「這是那

但東尼死抱着手提袋不理物都放回錦盒。與東尼手中的徽章,把所改十二刀疤五得意洋洋地数十二刀疤五得意洋洋地数十二刀疤五得意洋洋地 御出了毛病? 我好奇地 中,並關上門。毛頭不滿地說,「他真毛頭正欲皺作,我一把按住他,扯了他「這是一位大師指引的。」 為什麼你們三姐妹都正常岩此由他去吧!也不礙著什麼!」 的學問? 毛頭板着臉

,你就怪他好了。」 自作主張扔進海裡的, 國走私來港。而且,是



「但這房子已滿位-我得與他搬出去。「當然是好事。」這不足為奇。「我與比利也想結婚了。」「我與比利也想結婚了。」「跟你商量一件事,」二妹笑嘻嘻地說 予都很晚才回來,生意很忙」 我不欲提起大哥的神化器 來了我也沒察覺。 二妹笑嘻嘻地說 | 妹一拍我 喂

慢展進 合菱

玻璃咭紙

了。 此作個了、 來衡着陳老 中個好不要 一個頭一數

哪,以後就恐怕沒有追樣的機會不容易碰見了直兩個人,若不趁不容易碰見了直兩個人,若不趁老英雄的金面,齊某是應該罷手嘅,說道:「此事一言難盡。本業心道:「你倒說得這樣輕鬆?

陌路相逢

是否真的那麽便宜

必該三思。」「樓用一生的血汗那道不買樓嗎?」

話猶未了,陳

彈鋏歌

送侠小说

业业业业

間故事 **錢貴蓀王振中醬** 

楊年子自





有足夠的財實, 一深院幽篁的很不理想。但

舊的進步和 天爬樓梯而

况且現代的、新的绅,懷古懷舊,偶一為一須用電梯,總不能,總不能,已經不能逆轉。像

淡方湖軍包嚴稻 妝好的兵佔重米

山士種・・

色是百,致菱 空美人施宋藕

八、大學問題之聲,那就要得到芳鄰的同意 五十年代,香港仍用木柴作燃料,還可享受 氣時代,有誰選燒劈柴來污染空氣、弄髒 氣時代,有誰選燒劈柴來污染空氣、弄髒 氣時代,有誰選燒劈柴來污染空氣、弄髒 無車」幾乎寸步難行,以致寧願受擠塞之苦 ,也還是要以車代步。 與別一扇也可以「清風、 與別一扇也可以「清風、

之 一 但 髒 、 享 意 報 苦 出 如 廚 煤 受 。 曉

失為市卻略。,「

杭 又種元對之他 州制影稻祐西木主

日十月六年一九九一

會近止我

片换彈

的虛偽的面偽

他大學俄語系校友會及台灣中 「大學報語系校友會及台灣中 「大學報語系主任明顯和政戰學校 學俄語系主任明顯和政戰學校 學俄語系主任明顯和政戰學校 學俄語系主任明顯和政戰學校 一片「蘇聯熱」聲中、台灣還 一片「蘇聯熱」聲中、台灣還 一片「蘇聯熱」聲中、台灣還 一片「蘇聯熱」聲中、台灣還 一片「蘇聯熱」聲中、台灣還

少幾千萬噸,預計今年

人到香 語系, 一

台港物色人才。 · 可是師資缺乏,一度派 月 \_ 兩間大學臨時辦起俄

俄語進修

團肢蘇

A 語業 本雨

為此打開大門。

為此打開大門。

為此打開大門。

為此打開大門。

為此打開大門。

為此打開大門。

為此打開大門。

可等閑出口及

表

》「佞倖盤荒」章所記之未備也。山阿。」亦足補他日田汝成《西湖遊覽志山阿。」亦足補他日田汝成《西湖遊覽志等蒸長薜蘿。萬死莫酬亡國恨,空留遺跡,周公事業竟如何?雕梁雨蠹藏狐鼠,花此經過?相國門前衛士多。諸葛功名猶未

- T -

的震源地將是蘇 一一次的「石油震」 一個純石油進口國 一一萬桶,現在已減至+

**沙**短超

報予減褪 遊產色

原至九百至九百五十。他們說!——九八十四之勢更甚。蘇共機也。自一九八七年以四。自一九八七年以四。自一九八七年以四。自一九八七年以四。自一九八七年以四。自一九八七年以四。自一九八七年以四。自一九八七年以

田石油王岡

巴

到

進

個農家的灶屋

70

房山

(稿)

.一期星

多宋末元初山房職筆》「禁懶」之 九初史料・兼及立事》、選徴擇採・選徴擇採・連挙・選徴機構子工を言「家數」・要

正子蔣

不的人機 清當小 官歌夥

力古位

場的人,都會覺得自一點,因為每一個去到場內一點,沒有別的人主持一個生前對禮比蓋格主物。他們表示學學的人主持一個人主持一些人表示感到,因為每一個沒有別的人主持一個生前對禮比蓋格主物的人,都會覺到後式結束,「華 誌銘:「但願天降適有一句帶有哲理的墓

世界最高樓 秀 槆

弱智數學家

日本推出百年分期供樓

一代,或者不結婚,銀行就會是 一代,或者不結婚,銀行就會 以及日本常有的地震險 、 行風險等等名目數多的保險。 以及日本常有的地震險 、 、 行風險等等名目數多的保險。 以及日本常有的地震險 、 、 行風險等等名目數多的保險。 項目。

一次條件:申請人必須是已婚人 一次條件:申請人必須是已婚人 一次條件:申請道種買樓貸款的先 一次條件:申請道種買樓貸款的先 一次條件:申請道種買樓貸款的先 一方房價的四分之一的首期後一 一次條件:申請人必須是已婚人 一方房價的四分之一的首期後一 出「百年供量」 - 也推

# 省委書記

進。車和吉普車的車站一輛半舊的聲

常縣後軍身 事巷私點一有搭小。這些

《業要,式選天油去油由》 、就錢從的勞超工採市西。 不先模時人取場。

一節,無

比孝動葛

東的計場

或

境

歐洲

綝

去翼自歐

起・・色

國民斯殖唯教族的民一

西所丁班興,

辦歌親話又見他儀 一樂友, 別 件有唱引了 一 当式 持和斯 地 市 地 市

持人竟然是 「死上沒有悲傷,反 一個年屆八十 是一个人。到底球魚是海中翻王,魚類的刺血。到底球魚是何方神聖,連兇猛殘暑的凝魚,然為大,外表與普通。 是在其腹部長有一般的魚類無異,只是在其腹部長有一般的魚類無異,只是在其腹部長有一般的魚類無異,只是在其腹部長有一般的魚類無異,只是在其腹部長有一般的魚類無異,只是在其腹部長有一般的魚類無異,只是一個打足氣的皮上,這些大量,是一個打足氣的皮上,一個打足氣的皮上,一個打足氣的皮上,一個打足氣的皮上,一個打足氣的皮上,一個打足氣的皮上,一個打足氣的皮上,一個打足氣的皮上,一個大洞逃之天下。

原因是葬禮主持以外,「預先款送」、「預先款送」

主持葬禮

喜之事

的葬禮。 個真正 

蛇数



的·電·。 度列視而

胸胸的運

革命工程

**對用是多少。** 就可以準確估計,一套衣服的 就可以準確估計,一套衣服的 ,再用精明的算術盤算一下, 件是新裝,即是一個月買四套 服經常穿,可以一個星期有一 也就有足夠新鮮感;而上班衣

應手地解答各種試題。 應手地解答各種試題。

课本,

(1) 大考不如 、 完全撇膊 、 完全撇膊 、 完全撇膊

人了找的.

自成市對
己敗場自

(都摸不清)的人。

型又掌沒之 世怎握有中

**千會 ,** 好

七縆酒

2功。(下) 2期、壯陽療養 2階、壯陽療養 3年存標青春、脂脂肪的食物。它

主要是用戶直接向外國本地的『水貨』 軟件

味厚回甘,

- 口爽祖

識

服》,為期七 **今期題目** 學大專生投稿

徴稿

小學教師中司借啊丁士

资」不可謂不輕, 接近三十萬元, 逾十萬,兩樁合品

道余

個物價水準上漲的過程。釋是,「通貨膨脹就是」「 卻不大了了。 書上的領

其

神態茫然,若有所失,又彷彿想找回先的座位去查看,又多次站在不遠處飲品。在他要離開的時候,竟然不斷飲品。在他要離開的時候,竟然不斷

到情

13週进失物品的經驗有關9我不禁在想,難道老伯這哪期之時,重複做出上一次

臨終的

彭光中

世。

碰上了也。 **意** 也 段日子·當我正 時覺得這老伯

他

歌唱的是其姐。

上指揮《安魂曲》情景

(Baude)所繪,其實 ,此曲並未寫完他已去

念郵票同圖案票 (圖) 清楚傳神。

通一萬,兩樁合計, 而留英一年,開支即 所望的,他們辟掉租 願望的,他們辟掉租 願望的,他們辟掉租

大

對

話

能做你真正的女朋友一你相處,不知怎樣才自己有時不知怎樣和

一就説明問題了麼一樣佔百分之五,位資格的比例之五,

型。 是一個值得研究的課 教師中實現學位化, 如何逐步在小學

是

是

簡而清

規制・大き

感話?是不是你不喜 總不愛說出自己的心

另六節實習)。時半至四時。

 $\overline{\phantom{a}}$ 

下午二

**準限** • 學

子生一 向存 在服裝打扮

解?不許學生戴,說是

台灣電視

代政增大名人的房子,究是個怎樣的的就是好奇,急欲探究一下幽禁這位中去時,第一個感覺是驚訝;接着四個禁蟛德懷的漁莊(無錫蠡園)小別幽禁蟛德懷的漁莊(無錫蠡園)小別

· 究是個怎樣的 九一下幽禁這位當 定驚訝;接着而來 照錫蠡園)小別墅

遺

視

電

畫院

**不換藥** 

・ 大田 とおろお
 ・ 大田 とおろれ
 ・ 大田 とおろれ
 ・ 大田 とおろれ
 ・ 大田 は、大田 とれる
 ・ 大田 におろれ
 ・ 大田 により
 ・ 大

有些女教師處放如小舞女,我雖看有些女教師處放如小舞女,我雖看有一個時期人民衣服只得一个女孩的說一,那一定女生只准戴深色的好明的顏色都不許可! 一個些色,其實是同一心態。 一個些色,其實是同一心態。 一個些色,其實是同一心態。 一個些色,其實是同一心態。

就非我所能想像得知了。明清「緊握要津」。至時,可謂「緊握要津」。至時男兩間房。而後者住房,即是主人房,而隨興、「警告社」,等到這座小別墅時

漁莊的格

局

· 其梯則住嚴據兩是是客 這間口住的山說個普連廳

那兒的一

**斯**和 房水

大陽台和順浴設施・一切機上則是四個房・主人間一小機共兩層・底丁ニー

◆ 通過土地壟斷公司給猶太人以良好的土地◆ 對猶太移民給予免稅特權和獎勵金制,又◆ 經續它的統治。當時巴樹斯坦的英國當局◆ 好強大復國,卻是為了對付在巴勒斯坦「委◆ 對猶太復國,卻是為了對付在巴勒斯坦「委◆ 財政的支持。一次大戰後,英國繼續支持◆ 基義運動,因為想得到猶太人對英國職時◆ 英國在第一次大戰期間支持猶太復國

五九九) 五九九) 五九九) 五二六八 五九九) 新署期 五二九八 一二六五 一二六九 一二六九 一二九八 一二九八 一二九八 一二九八 一二九八 一二九八 一二九八

,一笑。)

《可能是找尋那張拍三級片的合同吧之狀,也不知道失落了的是些什麼東西之狀,也不知道失落了的是些什麼東西之狀,也不知道失落了的是些什麼東西是穿着一件低胸低得不能再低的泳衣。照片上「堅拒拍三級片」的女星,總

那邊一都

想來便夠使人好笑。一方面的獎狀?不「做足一百分」時,不一方面純潔,一支

千人。 一九三一年, 一九三一年,

猶國族分給獨立

體。級亦二級半」的或的這位女星的照片的基型與外別

兩邊都討

世間諸事,像這種「故為純或者這也可算是人性矛盾的

而是一

:<u>國</u>唱布的 一的的局。

胸侧侧侧侧

軒

可以「自制」多少時候不與三級片去保證,像這種「純潔邊緣人」,

香港的

星衛

是主題曲麽?」,因為即使早早是這樣有初出茅廬的人才會問「我寫的遺首不就可以是人人公認的主題曲了。是以只能聲言是主題曲,要是不被接受,不流作,後來那一首插曲卻流行,那麼插曲行出來的那一首就是主題曲。是以最早多少首歌,會流

以為對方的知己。」 於說笑、說別人的近 於說笑、說別人的近 於說笑、說別人的近 不想我們的關係只也 都我、不信任我?想

會近止我

而笑。 有趣,甚至可以使人或人事新聞」,會覺得知 有時看看娛樂圈的

片?」 換來觀賞者的一聲嘆息,「怎不拍三級 彈本錢」的啟示,也非常清楚,於是也 四本錢」的啟示,也非常清楚,於是也 因此,「不拍三級片而有三級片內

拍三級片上,但同時刊聲如滿版都是的「

版六十架 

有足夠的財富之外,遭得不違礙地,深院幽篁的家居生活,相信很難,不完與鹽的家居生活,相信很難,不理想。但如有人,想要過小橇是只能前進,不能倒退了。

· 雖然不是最合理的 甚至依然也才可能。 **小連礙城市建築規** 旧信很難。除了要 商的進步和適用。 一選有些生活方式・已知 大爬樓梯而上。是故,懷力 大爬樓梯而上。是故,懷力 大爬樓梯而上。是故,懷力 大爬樓梯而上。是故,懷力 過有些生活方式・已知 一多層高樓,就注定了須田 一多層高樓,就注定了須田 一多層高樓,就注定了須田 一多層高樓,就注定了須田

院校名稱、筆名字左右,請註明 後, 去向如何 是, 他們學成 要求溫智功課……。總之、八仙過海、各顯 理事,複智的方法不必強求、様,也不可能 一樣。但追並不是說 一樣。但追並不是說 一樣。但追並不是說 一種方法,講技巧、往往 一方法,講技巧、往往 一個各自說到自己當年為大考而複智功課的情 別、方法不盡相同,但有一點是共通的,那 就是都很重視基礎知識,重視對基礎知識的 一個各自說到自己當年為大考而複智功課的情 一個人。 漢入深,有些人喜歡按老師的尊歡鑽牛角尖,有些人喜歡由有些人喜歡由有些人喜歡由大考,各人自有各人的辦法。 大考,各人自有各人的辦法。 法不必強求一樣,也不可能 …。總之,八仙過海,各顯 八深,有些人喜歡按老師的 八深,有些人喜歡由 歐鑽牛角尖,有些人喜歡由 些人喜歡死記硬背,有些人 上活中體驗出來的。 現在知道了,這是「通貨膨脹」 一。 現在知道了,這是「通貨膨脹」 一。 理地鐵也搭不到。 一 如今一面工作,一面讀書,收入 好基礎

為這樣,準備參加大型 為這樣,準備參加大型 說,就是考查學生對認 就題不會相同,但都 這位同學的話有一 這位同學的話有一 「通貨膨脹」 不是從課本中學到, 屋、真會基礎知識上、會脫離課程一條,就是重點、會脫離課程而出。正因不會脫離課程而出。正因不會脫離課程而出。正因不會脫離課程而出。正因不會脫離課程而出。正因不會脫離課程而出。正因不會脫離課程而出。正因不會脫離課程。 數是重點,與有數學 離不開一條就無從談起

鄭有寬裕,兩元買不到一入與支出都由自己控制, 在貴不貴,而在批子仲仰手就可以了,即如所需都由父母母中學生時代,生

健胃的作用,為了保障衛生,不論自烹健胃的作用,為了保障衛生,不論自烹門,醫藥文獻也指出蚶肉有補血、溫中實具殼類皆有充足血液,極易損及健康,與一、或者有人認為吃司蚶要僅熟,且與好染無關。蚶類原很有益,且視作補多絕火煅法炮製後,質地酥鬆而易粉碎受損,亦即做藥的瓦楞子毋庸擔心,況對為與實部份最受優害,外殼不斷。 殼肉

眼放 下風面在幾厚網 間風,一年非 人 間面對計畫。 為很不可 為很不可 都 限例 公春結在的 共 不 面 司 都 果 無 關 促 度 、 聞 的 裡 埋 , 可 係 進 歡 

之外,每因嗜茶而

候温和 量充沛

B 1、B 2、10 包围力衰退。能服肉熬製的 抗衰老食物 枸杞子: 的「玉靈青」,主治生相、蛋白質、脂肪、蛋白質、脂肪、糖、蛋白質、脂肪、糖肪、糖肪、 C、煙酸、 含有多種不 ・中間利其「補虚順 ・高血壓、糖尿病等、高血壓、糖化素で、維生素、 ・健美、長齢。 ・健美、長齢。

胡蘿蔔素以及鈣、磷飽和脂肪酸、維生素 · 老體弱,氣血不足。 記憶減退之症。用 以腦老化之用。中醫 、配憶減退之症。用 、酸類、維生素A、 酸類、維生素A、 以 鶴 盤 

產生權授 

视你為我的拳友,為何你要避開我?」 一句你要避開我?」 一句你要避開我?」 一句你要避開我?」 **己像你的老師多於像大滿意,因她覺得自,她對你們的關係不**, [丙告訴我 7可算是我的大家都很爱了我和两相 時思想式成績仍美 脹通驗體

育學士的熱烈情况是 華工學位回來,待選赴其他國家,則讀室 前還赴英國(如果前

成績仍差強人意,我就知道自己並非這方面的材料。 曾經有一段時間很用心於數學科,可惜日計夜計事務的內容最容易入腦。 曾經有一段時間很用心於數學科,可惜日計夜計事務的內容最容易入腦。 經濟與公共事務中,又以公證起來特別覺得有興趣。經濟與公共事務中,又以公司,與一學時候,有一科叫做「經濟及公共事務」,與中學時候,有一科叫做「經濟及公共事務」,與 但什麼「通貨的非這方面的材料。可惜日計夜日 公所課 共以程 。一解 脹 當

貴呢! 的新進分了而已,一分難能可 是實際上卻僅是一個年紀輕輕 是個已經有相當年紀的人,可 是個已經有相當年紀的人,可 品已下 之家 許一川 邓多。 17 市得駐 が展工 三水 が展工 三峡 が展工 三峡 《「不三不四」。 的 



我對缽仔有感情

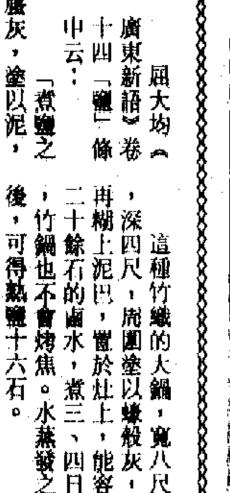
秀官 本來是非典他。不知

提上那些年輕同行 各張椅子和地上, 一定個年輕人率先而 三個年輕人率先而 頭回 望 一 可能比干金週要鉅大· 大有物品適留下來。長者終 人有物品適留下來。長者終 人有物品適留下來。長者終 人有物品適留下來。長者終 人,我對他說,這老婦真夠小 跟我一起品茗的一位長者, 君 W 时候,竟然不可, 是獨個兒 ,亦見到類似語 ,亦見到類似語 情想 物量返處不優有 安博老去心楚婦,



煮鹽使用大 竹鍋 專門的管理。 專門的管理。 專門的管理。

三四煮之,其竹不焦,蘸鹽與日牢盆,受鹵二十餘石,童夜横可八尺、深半之,置於竈背釜以竹,周以屬灰,塗以泥, 地區,便會設置過鹽官,進行工一條石的圖水,煮三、四日二十餘石的圖水,煮三、四日二十餘石的圖水,煮三、四日一十餘石的圖水,煮三、四日一十餘石的圖水,煮三、四日一十餘石的圖水,煮三、四日一次四尺,周圍塗以擊般灰, 氽



\*\*



是挺惬意的。也是一式的中國氣派,在其間起,座椅都加上白套子,而牆畫雕、榆、几、寨等,都是傳統的中 在引了最高一生魔,力文流是有也曲 等傢具 

。況且現代的、新的總比敬,懷古懷舊,偶一為之定了須用電梯,總不能天定了須用電梯,總不能天工,已經不能逆轉。像三

早在二千二百年前,孟軻就呼籲禁止濫事項提出警告或採取措施。 環境保護關係人類生存,是全球面臨的環境保護關係人類生存,是全球面臨的環境保護關係人類生存,是全球面臨的 ,孟軻就呼籲禁止濫

再也等不到要迎接人家準備好的床件 我們趕去安慰

是一曲悼告空舞者在天之鹭的哀歌,、施特勞斯塑像都活動起來,奏響的黑,我彷彿看到追音樂之都的莫扎特黑,我仿佛看到追音樂之都的莫扎特

等。的盘是冷藏食品,里根大婦則哺吃爆米花的盘是冷藏食品,里根大婦則哺吃爆米花圾中發現;玉婆伊莉莎伯泰萊孤寒得很,然從垃圾中覓到他們想要的「實」,如在

一块條件:申請人必須是已婚人 一規定了申請追種買樓貸款的先 一類定了申請追種買樓貸款的先 一類定了申請追種買樓貸款的先 一類正業主的人,可能已是原購

等吃垃

出了百年供禮。



段感情的反 思

**美兴** 7306148

慧 文希 魔 重國泰 山點十旋凱

四濱海 建島水園 朗元 哥加芝 4736266 好五天今 質修李 雅文鄭 場五天今 機女械

場點四場早

Ŧ

江青外史

魏紹昌著

(年青人書系)

看漫畫學公民

教育最基本的知識。

《南粤漫畫系列》

《中華武術大概》

排專險業出

秘傳的武黨武術。

當代中國漫畫選

方成編 南華 HK \$26.00

選了最精彩的一百五十六組。

何魔蜂編纂 香港三聯 HK \$26.00

●以生活化的叙述、趣味的漫就、介紹公民

民主、政治、社會、基本法等一系列抽象。

從當今中國報刊上發表的大量激量與・精

集子異的作品展示了中國內地的百象,折 射了人民的生活、思想、情趣和變量。

吕紫刺演校 吕舜等法株 南粤 HK \$29.00

◆本園收集的武當太乙火龍幣、武當太乙八

●審中附演練的連取照片,方便群費。

封雙刀及武黨太乙八封點爪鏈,皆屬往昔

的概念,本書均把它們化爲通俗易解。

定價:18,00

中原出版社 7150176

四人幫倒台,雖使人有明日 黃花之感,但江南之死,又牽紹

資料,用客觀而公正的態度,對

江南之爲禍,由三十年代起一凛

評述到其下獄·使我們對江**青其** 

人其事,有更深入的了解。魏先

生是中國著名的文化工作者,從

事新聞、出版及文藝理論研究數

本書作者魏紹昌先生,廣羅

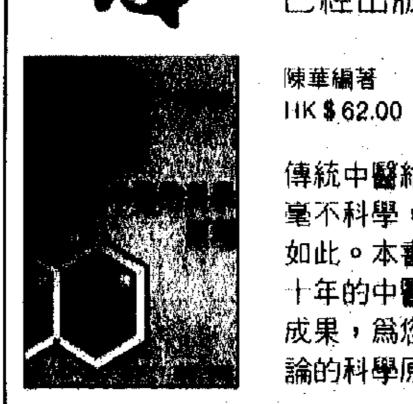
我們對事件的風憶。



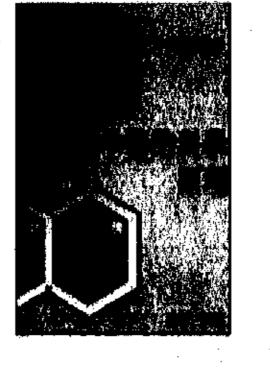
讀書



中醫的科學原理



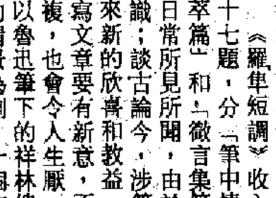
已經出版 陳華編著



傳統中醫給人的印象是 毫不科學,但事實並非 如此。本書滙聚了近幾 上年的中醫科學研究的 成果,為您揭開中醫理

論的科學原理。 各大書店有籍

**商務印書館出版** 



實



的日子 



能的描述,更是維持 大華風趣、幽默, 一個文字上並不枯竭 中個文字上並不枯竭 中個文字上並不枯竭 他命的作品,甚至目 作用。

狼與舞共

童兒合適不

着我網四星 我困**着映**期

鐲

宜不童兒

場點四 片級

探幹風暴

▲人械機女

羊羔的默沉

案檔鷹禿

鴨雞

西首

片輪

▲猴女人

▲場五天今 洗腥血

錄實禮

朗女街花場早

雄雙粉自點四

惑誘感性 獻奉底徹

半點十場早今 價正片級三 片級三場點四

映獻天今

鐲雙

▲劫唇魔

探幹風暴

吻孽

童兒合適不**場五天今** 

<sup>雄雌</sup>**末檔鷹禿** 

路同雨風場早今

域異場點四

孽

案檔鷹禿

▲人械機女

▲錄實禮洗腥血

雙

鴨 雞

呦

吻

宜不童兒

性命致 影電情**騰** 

湖江在人場! 場點四 雄英華中 俠賭場夜午

▲人械機女

探幹風暴

火塵霹色藍

夜年及點四

史秘宮禁瀛東級三

劫唇魔

火塵霹色藍

戀

官不童兒

演導 明基斯

》 初 物 物 物 物 物

案檔鷹禿

探幹風暴

鋼雙

場早價廉 龍肥虎瘦 俠賭 心蕩淫鳳淫

心湯淫風。 點四價廉 | 牌邪賤仔哥色好 娃淫戲水春 | 快 睹

片影佳最獻貢禾嘉。

片級三夜午點四場早際國

炮火走場早仔准香

甲卸王霸點四

場五天今

書秘波大

▲搭勾性

話東廣級二

場點四鳳彩 片級三▲

點四場早順翠 片級三▲

6495929

**展** 第5 7893093

的真正涵義, 德無上人格——。人誰不希望幸,要求得幸福快 們所珍愛 帮求幸福

四人幫倒台 黃花之感,但江 我們對事件的回 本書作者制 資料,用客觀而 江青之爲禍,由 評述到其下獄。 人其事,有更深 生是中國著名的 事新聞、出版及

片級三

揮拍地實地界靈國泰

生醫屍屬三點四九點十旋凱

察警魔騙三點四濱海

點四天今 潮春蕩寢

場關發量發展是馬衣肖

图都能①

4332362

場五天今

賢修李 雅文鄭

色藍火麗群

事故察響 頁一人感最 場里今 救鬼心朋 鬼心朋

朗元

哥加芝

場五人今

機女械

場點四場早

片級 場夜午 場夜午 壓紅浪像

場五天今

婦怨

當娜

片級三四早 場夜午 門玄地天

活率荷區的元

場六天今

點四期加

芙春 蓉水

映放場早

片級。

1173941

場五天今

機女

人械

楣子葉

子可知山青

丹曉許

維大吳

卡斯奥 #顧爾 \*\*\*\*

中原出版

十年。

本月秋中 申债/单 14.77 14, 50 13.83 6, 53 12.18 14. 57 18. 14 12.11 11. 29 14.18 11.16 10.15 8.18 9, 54 9. 93 9, 00 9. 35 11.44 11.69 10.88 7.89 8.06 15.17 10.83 12, 94 12.59 9. 62 6.88 8-59 26. 70



好爸爸

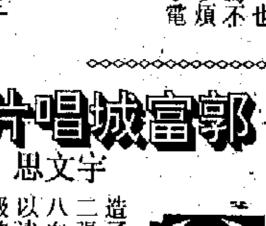
希望盡快,完呢,何時做

肥 KENT 做了父親還不能休執導的《入鬼神》,該片目前出的王小鳳,接拍的第一部片 ?何坐

以果

市道上落井下了

**「在這非常時期** 



以英語播出。 以英語播出。 在以英語播出。 在以英語播出。

 $\sim$ 

一群英會》具氣勢



集劇演视业為婦玉劉



# 寸到几子

(岩她競選當) 俗,笑言作為交換連聲也沙啞,幸好「飲勝」,整晚始 **她酒** 

偶像歌手受歌

迷騷擾

要視劇本、片酬而完今以後不再大膽,

只好自行解决交通問題 問到處看看這個曾是**一** 

如果唔去,又話呀,有時收咗工,

昭倬面·所以好 都要同呢啲大哥

① 藍色群鹽火

③ 禿鷹檔案

④ 女機械人

⑦沉默的羔羊

⑧ 難暢戀

⑨ 與狼共舞

① 人鬼情未了

④ 沉默的羔羊

⑤ 危情十日

⑦ 搶鏈家族 ⑧ 藍色蘇縣火

止計

②與狼共舞

⑩ 血腥洗禮實餘

李克斯

草

苦經

**袁潔儀說影響壞** 姐又

新聞, 只要盡力做好也有機會拍攝, 倘若也有機會拍攝, 倘若也有機會拍攝, 倘若也有機會拍攝, 倘若也有機會拍攝, 倘若不知, 反而 **于情曾小燕** 象造成極壞的影響。 樣指出,這對亞姐形 依斯出,這對亞姐形 不利新聞很多,一波 不利新聞很多,一波 合演風

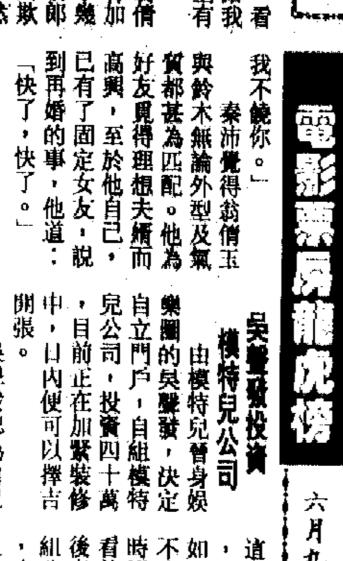
《花街寺·大文主角之一。于倩白文《塘西風月痕》的 曾小燕都

雅擾」而非熱情,只 護自己。他認為歌迷 都不給予,這是為 歌一連唱片公司人員 略,連唱片公司人員 一个的婚宴,不過在台 是一个的婚宴,不過在台 翁倩玉台 秦沛送 

|| 概酒 小晶羊

吳聲跋認為自

**商洋字。** 個洋字。 個洋字。 個洋字。 一看



直個主意已遲了一步 直個主意已遲了一步 有着則人財源廣進, 有着則人財源廣進, 有者則人財源廣進, 有者則人財源廣進, 後來他又助一個朋友 後來他又助一個朋友 一個別友 一個別友 一個別友 一個別友 一個別友 一個別友

李子雄赴滬拍戲 欲買單車遊上海

419,307(21院) 406,389(22院) 336,615(22院) 227,737(24院)

199,432(11院) 160,218(6院) 148,625(6院) 139,279(6院) 133,919(2院) 112.832(6院)

至六月九日止栗房總收入 34,620,778(172天) 9,460,634(81天) 8,641,084(18天) 6.137,632(31天) 5,518,148(60天) -4,906,115( 10天) 3,683,684(172天) 2.546.317( 3天) 11天) 1,790,765(

1英 最 郭邁明

鏡

了 最 富

默

感

则獲最受佳麗觀迎獎的十三號楊凱樂亦敏奪得,最佳談吐幽默獎為七咋晚首先誕生了兩個獎項,最上鏡咋晚首先誕生了兩個獎項,最上鏡一() 衡。

**架帶** 有

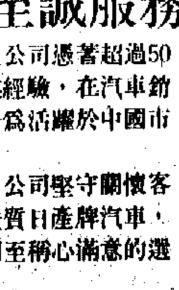
行。 决赛的時候仍會採用道個給分及公開分數的決賽的時候仍會採用道個給分及公開分數的有佳廳喪失機會是否合理?吳兩認為無可厚爾被問及大會評判給分和觀衆給分有差距,爾被問及大會評判給分和觀衆給分有差距, 職如當試。 難於取捨。 與古裝劇,劉

演員滾紅滾綠 開拍外景時 - 如泉植風雲》早前 多朋友也較機會到台灣 尹其分返第

掌熊與魚婷玉劉 呼高照天尹 枉冤

友第 明细

外



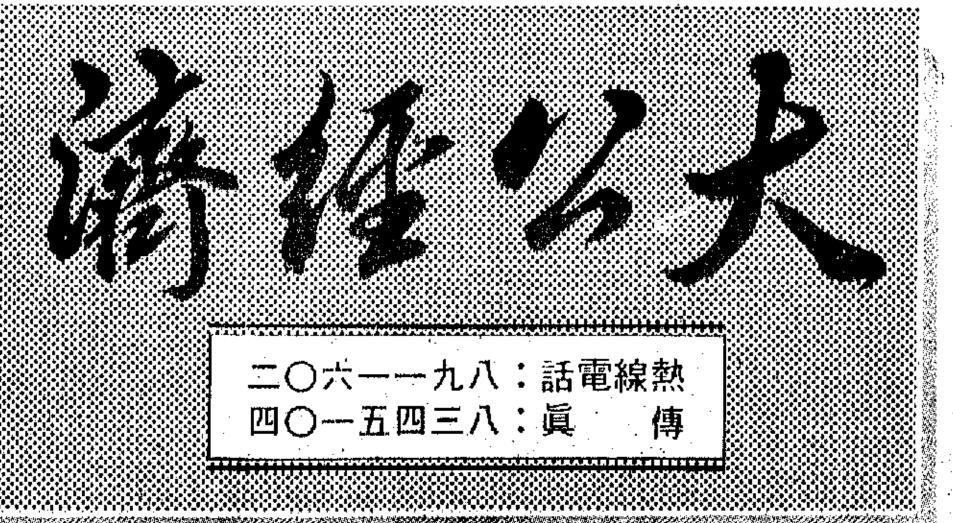
高 地

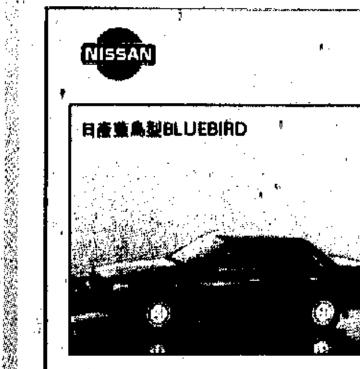
哥马 月月 開 支過份膨脹

8. 27

9. 37 11.86 10.92

田蒙垂詢・請致電香港 842 3464 或 廈門 229 868





年雄厚的「日産」正厰專業經驗・在汽車銷 **售服務範疇上著蓍領先・爲活躍於中國市** 場的客戶碣誠服務。 日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客

戶的承諾,精選一系列優質日產牌汽車 是保證每一位客戶均得到至稱心滿意的選

哥

BB

支過份膨脹

日產汽車服務(中國)有限公司 電話: 877"3696

恆生指數成份股每周變動情況 (07 - 06 - 91)典上層比較 收市賃(无) 比较升級

本用收申 本異故市 月息中 - 申惟/董 利牛(体) 東超級行 3.65 +3.64 +39.02 14.77 恒生銀行 26.700 -1.11 +39.79 14. 50 運業銀行 +1.14 十40.74 13.83 怕和策略 17. 900 十1.13 +19, 33 1.74 金融指數 2440.49 +0.61 +-36.94 12.18 中華電力 20, 400 +29.11 -1.92 14-57 中華煤氣 0.00 2.52 十 4.90 18-14 香港電燈 +16.16 12.11 香港電訊 5.04 14.43 九龍巴士 +33.04 2.01 16. 500 +29.92 11. 15 2.050 4.29 - 2.38 10, 15 7.050 5.82 +41.00 恒基地廠 10.400 -1.89 十22.35 9, 54 8-150 -0.61 十15.60 7.90 9. 99 合和實業 3. 375 -- 3, 57 + 8,00 9,00 希慎興業 6-450 -2.27+13.16 9. 35 新世界發展 10.300 -0.96 +33.77 11-44 新持基地產 18,000 +21.624. 76 4. 28 11.69 地震指數 -3. 26 +23.63 國泰航空 +18.71 -2.945. 09 7.89 嘉宏國際 3. 625 十0.69 + 2, 11 8, 06 牛奶剛隊 11.000 -1.79 + 3.77 游機工程 16.900 -Q. 59 +15-75 10, 83

大 潛 店 4-400 \_2.76 + 5.39 3.86 12.94 和紹賞埔 14. 800 +21.67 4.45 12.59 怡和烽股 34.000 +3.82 +21.00 0.62 機新國際 1.790 +1.70 +25.177.82 文學東方 4.475 -2.19+ 2.87 美麗孝淵店 5.100 +0.88 -- 4.14 3. 33 26.70 太古学行∧股 19-000 十2.15 +29.25 12.31 6. 450 2. 27 +14, 16 8. 27 九龍倉祭團 8.850 +19.59 13.47 南聯實業 8-900 +26,24 9. 37 11.86 +20.37工陶業指數 10.92

偏軟

九日 RSI 仍低

# 四海地產證券有限公司

(於香港註册成立老衛帳公司)

四海地產證券有限公司(「四海地產」)於一九九一年三月二十二日發表有關透過一項協議計劃(「該計劃」)進行 集團重組建觀之公佈,其中涉及於開壘羣島註册成立 Cosmopolitan Laternational Holdings Limited (「International」)作爲四海地產集團之新控股公司。當本計劃獲得法院認可。且為完指命之官式副本及有關會議 記録已送交香港公司註册處存案〈預料於一九九一年六月十二日)後,四海地產股本中每股面值 1,000 元之股份(「四 海股份」)在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之上市地位將會撤消,四海地產之股東將稅爲Internation。這之股 2000年 東,而 International 股本中每股面值 0.10 元之股份(「International 股份」)將於聯交所上市。

現時四海股份以每手 2,000 股及 1,000 股四海股份為單位進行買賣。四海地產董事會擬待本計劃於一九九一年 六月十二日生效後,四海股份及 International 股份之買賣將作如下安排:

- (a) 由一九九一年六月十二日(開始買賣 International 股份日期)起,現時以每手 2,000 股爲單位買賣四海股 份之櫃位將改爲以每手 2,000 股爲單位買賣 International 股份之臨時櫃位(現有每手 2,000 股四海股份 之股票可在此櫃位買賣);
- (b) 由一九九一年六月十二日起,以每手 1,000 股為單位質賣四海股份之原有櫃位將改為以每手 1,000 股為單 位買賣 International 股份之櫃位(現有每手 1,000 股四海股份之股票及每手 1,000 股 International 股 份之股票可在此櫃位買賣);及
- (c) 以每手 2,000 股爲單位買賣 International 股份之臨時櫃位將於一九九一年八月九日收市後取消,其後祇 可以每手 1,000 股爲單位買賣 International 股份。

一九九一年八月九日以後,四海股份之股票將繼續爲合法之業權證明文件,並可作有效結算及交收。惟 1,000 股四海股份借數之股票持有人應於開始買費前將股票拆翻爲以 1,000 股 International 股份爲單位之 International 股票,否則以 1,000 股 International 股份借數之股票進行買賣時會被當作零碎股份處理。各股東 如對上述安排有任何疑問,應諮詢彼等之股票經紀或其他註册證券商、銀行經理、律師、專業會計師或其他專業顯 問。倘若不按上述方法將股票拆細,則四海地產、 International 或該等公司各董事或任何與本計劃有關各方均不 會就上述安排所引致之任何損失承擔任何責任。

所有緊接於該計劃(倘獲批准)生效之日期(「生效日期」,預料爲一九九一年六月十二日)前已發行四海股份之 股票將於其後隨即視爲有關根據本計劃而發行之相應數目 International 股份之股票,且爲有效之業權文件,可用 作結算及交收。

於生效日期及該日以後,登記過戶後發出之股票將爲以 International 名義發出之 International 股份股票。 股東可於生效日期之後兩個月內,將彼等之四海股份舊股票交回 International 在香港之股份過戶登記處,換領以 International 名義發出代表相同數目 International 股份之股票 : 費用由 International 承擔。

在生效日期起兩個月以後交回四海股份之股票將聚繳費方可換領 International 股份之新股票,現時之收費為 每張股票 2.00 元。除非有關之股東提出要求,否則 International 股份之股票將盡可能以每手 1,000 股 International 股份之買賣單位發出。

周

復生指數

版十二第



: 877 3696

中轉運作:

雨天作業:

效力特高。

需要:

特低。

30號 五線) 夏12字樓 十線)

華投資農藥前景

資產負債表

為除療存

流動負債

財務報告附註

一寸主要會計政策。

乙・遅延税項

避延税項。

丁・財務租賃

致一瓶興財務有限公司股東

香港 一九九一年四月二十五日

核數師報告書

扭盘眼頂內處理。

·九九零年十二月25十三

附註應視爲本財務報告之一部份。

温利税係以一九九署年十二月三十一日正之估

中報稅項之證利與賬目內之盘利二者之時差。

若在短期內影響資產與負債之收付,即按現行

因溢利時產影響基礎、故公司並無於賬內檢備

以外幣結算之資產及負債均以資產負債表該目

之兌換率伸算。年中之外幣交易概以交易日期

之兌換滙率約數伸算港元。所有兌換差額已於

財務和抵抗指實際上將擁有資產所得到之利益及所屬之風險轉予承租公司。

时務租賃之利息收益以便定之計算方式入賬。

移報告均依據香港公司法例而適當編製。

(如中諸本文慧與英原本有異議」應以英原本爲應)

本核數師已根據認可之核數藥則審核利於本真之財務報告。 依照本核數師意見,該等財務報告尼以顯示該公司在一九九架年十二月三 上一日或實面公平之財務狀況及截至該日止之財政年度全年益利,該等財

計應課稅權利按照現行課稅率計算

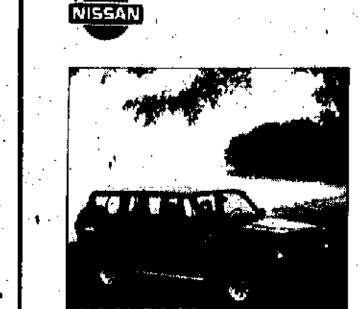
- 稅率於版內備搬遞延稅項。

520i 730i 735il 1991年新款 西德汽車工業最高科技結晶 五年車身防銹設計 安全、豪華、耐用 高級鐳射音響 電動調校、真皮座椅 防撞軚盤、安全汽袋

傳真:3970101

防滑刹車系統 及各種原廠豪華安全設備





# 至誠服務 關懷客戶

,爲設置於中國全國各地的18間「日產」 汽車維修服務中心提供了廣泛的專業技術 ,翻開中國汽車隻後技術服務新的一

日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客 戶的承諾, 實徹全面技術支援, 是保證每 一位客戶均能分享真正稱心滿意的服務。

機圖次圖

見量

日產汽車服務(中國)有限公司

行三十下屬團集銀中

遍普渐行分設地内在

資

港商

萬台

·T132343 ·-

PRO-LINE SHIPPING CO. LTD.

香港一廈門一香港 全集裝箱快輪(314 TELIS) M. V. INDIAN COURIER

ETA HK ETA XIA

16/6 18/6 -106N 30/6

> POWICK SHIPPING LIMITED 電話:8541421・5413682

柴習貨倉有限公司 Chivas Godown Company Limited

擁有私家水位,便利中轉運作; 地下停車場大,可供雨天作業; 機械設備齊全,搬運效力特高。 超時服務,聽憑需要; **倉租廉宜,保費特低。** 

> 貨 倉:柴灣嘉業街60號 電 話:5589331 (丘線) 辦事處:中環環球大厦12字樓 電 話:8440090 (十線)

可分配盈餘

有之全部權益。

(六) 嚴終控股公司

長肖梅 紫國良(一九九零年三月二十三日就任) 黄文虎(一九九零年三月二十三日就任)

法定, 發行及實收股本之變更

一九九零年十二月三十一日

行,其關公司在中國註册。

被行及實收一萬五千股

普通決議案,法定股本由港幣一千萬元增至港幣貳

千五百萬元、即增加一萬五千股、每股一千元正。

同時隨即以票面値發行並可率有其他已發行股所享

本公司之最終控股公司爲浙江與業銀行一香港分

15,000

518, 212

財務有限公司

根據香港銀行條例第二條第一節之規定公佈如下

存放控股公司

應收租賃貸款

(三)除稅前黨利

董事酬金

核數師酬金

利息支出。

利息收入

一作內到期

926, 3807c ·

黄汞草 陳乙明會計師事務所 香港熱裝會計師

(1989年:維附1,738,030元)

並已包括下列項目

除稅前繼利已橫除下列各項

以财務租賃方式租賃之資產成本總值馬港幣

16,534

安士貨櫃輪

ETA HK

線代理:香港寶威船務有限公司

廈門漢玉船務有限公司代表處 電話:622773・622775

153 依託B 161. 鴻福 -

055 新昌集團 164 惠泰羅業 165 明輝發展 286 後 祥國縣 173 - 高等國際

208 怡和策略 376 萬勝證券 222 関信投資 .090 百富勤

753 匯豐 100 183 新華銀行

271 亚洲證券

106 CRUSADER 214 第一太特

水安集團

020 隆豐國際 679 亞洲企業 677 金源米樂 373 聯合集團 056 聯合地產 260 聯合東樂 134 BEAZER

112 - 平祥置業 127 華人置業 125 四海地產 121 紀徳賢業 156 高日發展 128 安寧企業 035 速東號風 135 第一華南 140 . 金山地産

149 潜機破風 480′香港興業 159 何聯投資 160 漢類置業 054 合和實業 014 希懷興業

184 | 漸成企業 185 | | | | | | | | | | | | | 190 競谷組 189 廣生行 069 倫敦愛丁堡 488 胸新酸展 088 利興發展 201 華大地產 202 萬年繁業 132 1 4 158 萬邦投資

美干從每奧 元美一日斯 。元九的公納 曜八經司維

五歲,顧示吸引新人入行十分困難。勞動現在日本造船工人的平均年齡,已高達四價將續趨上漲,原因是造船業的技工缺乏上建造油輪最多的一個國家。但日本的造上建愛爾蘭造船商表示,現在日本仍是世三千九百四十一噸的「Eriskay」。

- 船名/航次 -

船名/航次

Vessel / Voy

船名/航次 Vessel / Voy

H. KEELUNG 30W

H. NEW YORK 34W

海口

**余收:三亞** 

Vessel / Voy

H. TONG HAE 82E

H SEATTLE 19E

H FELIXSTOWE 8E

MING PLEASURE 20E

HANJIN KEELUNG 31E

HANJIN NEW YORK 35E

HANJIN BUSAN 111E

HANJIN KUNSAN 63E

HANJIN MASAN 65E

H KWANG YANG 76W/H POHANG 110E

Inbound From: U.S.A. & Canada

MING PROMINENCE 17E

H. SINGAPORE 2E

Outbound to U.S. A. & Canada

541 2084 (入口) 315 1837 日出口 忠機:852 7688 積 : 852 7653(出口 852 7652(入口) 放貨:852 7641(出口 852 7620(入口 抵港期 離港期 17/6

2/ B 22/6 12/7 6/7 11/6 10/6 21/6 16/6

26/6 21/6 20/6 毎月一航次

毎月一航次: 5/6 抵港

17/6 21/6 31/6 5/7

月一航次 月一航次

/司 月一航次

一同 每月一航次

公司 ・張家口・承徳・滄州 ·雜貨及拼/整櫃貨

9/6 抵港 阴一航汉 月一航次

月一航次

12/6 13/6 19/6 20/6

15/6

同 23/6

30/6 排推櫃

務來往香港及中國

韓 進 渡 連

收貨站設於香港葵涌第三號貨櫃碼頭

每週定期快輸往美國西岸(PSW)

歐克蘭

Oakland

New York

14/7

28/7

1/7:

22/7

10/1-14/7

SHIPPING LTD.

傳真:5445437

開航日期

逢十、二十、三十

逢五、十五、廿五

美國及加拿大來港

紐的 温前等 西雅蘭 香港

11/7

30/5 31/5 3/6 2/7 H. POHANG 199W 5/6 11/6

地址:香港皇后大道中359 361號

、通什、八所、清瀾、洋浦港貨物

海運501 逢三、十三、廿三 HAI YUN 501

海駁 1001 逢八、十八、廿八

電話: 8153783

船名

海運412

HAI YUN 412

海運310

**HAI BAO 1001** 

收貨站:九龍油塘灣茶果嶺道(天天收貨)

\*本公司代理各類型船舶川航中、港雨岸,

\*並代辨各類型貨物轉口、船邊起卸、代客

\*船期頻密、運費相宜\*

拖箱、轉箱、搬運及儲倉服務。

兼营東南亞大宗貨物租船服務)

**兼收:北海、防城港貨物** 

承接大宗貨物運輸。

全省电应特色定规符制

南島商業大厦9樓903A室。

Wilmington

12/7

Room 715-723, West Wing

New World Office Building,

Fax: 739 9707, 739 9237

Tel: : 732 9777

20 Salisbury Road, Tsimshatsui.

Outbound to Europe

7.架麥道航機

香港辦事處 - 較百已口重 九龍尖沙咀梳毛士巴利道20號 新世界中心西翼715至723室 国因年四十在亞

電話: 7329777 圖文傳真: 7399707 7399237 直航往勒阿弗爾、鹿特丹、漢堡、不萊梅哈文、菲利斯敦

恒輝船務有限公司

HANG FAI SHIPPING CO., LTD.

香港二厦門全貨權/散集機期班輪

(我們免責無期四天選 華政海頭失宗貨)

(招商局货櫃航運有限公司貨運代理)

中國全貨櫃支線定期班輪

香港代理:恒輝船務有限公司

YANG FANG KOU

PING DING SHAN

**HUA QIONG** 

LIN JIANG

YUE HAI 1001

**YUE HAI 1001** 

SHUN JIANG

SHUN JIANG

HUA SHENG

LIAN JIANG (FULL)

LIAN JIANG (FULL)

HUA JIA

AN HE

XIA SHUI YUN 24(肾髓定期班輪) 達八、十七、二十八日。

VESSEL/VOY:

收货地點:青衣島南灣六十號地段(青强街)歐亞船廠A倉

電源:18980 HF 5 HX 傷魔: (852 ) 8584780。

ETD/HKG:

20/6

13/6

16/6

18/6

16/6

30/6

12/6

19/6

11/6

28/6

及安特衛普(經應特丹)接載往英國各地經菲利斯敦港 Voy Hong Kong Le Havre Rotterdam Hamburg Bremerhaven Felixstowe HANJIN ROTTERDAM 14W HANIIN KAOHSIUNG HANJIN OAKLAND 13W HANJIN HAMBURG 6W HANJIN VANCOUVER 5W HANJIN LE HAVRE 13W

Le Havire Hamburg Bremerhaven Felixstowe Getterdam Holly Keng 

往亞洲區 Intra — Asia 航次 香港 釜山 Voy Hong Kong Singapore Busan Kobe Yokoluma Voy Hong Kong Busan 111E 12/6 15/6

電話 (5593821

XIA SHULMUN 27 V. 8 7 7 7/6

XIA SHULYUN 26

QING DAO

XINGANG

新港

SHANGHAI

上 海

FUZHOU

福 州

ZHANJIANG

湛 江

DALIAN

大 連

度門

SHAN TOU

汕頭

\*XIAMEN

Fullson

有 FULLSON SHIPPING LTD Rm: 101. Alliance Building, 130-136 Connaught Rd., C., H.K. GENERAL AGENTS FOR: ECKOXA CO. LTD.

杳 貨櫃班輪每週直航

Tel: 543 6211 Fax: 544 9183, 544 9208

服務優良·運費特廉

一轉逼貨到中國主要港口/澳門 一散裝貨及重型機械等貨物

A ' VEESEL

収貨/提貨站

宏光貨櫃碼頭有限公司 青衣茜草灣路71地段 Tel: 438 8622 亞洲貨櫃大樓4字樓 Tel:487 7661

ATLAS LINE BANGLADESH FLAG CARRIER

孟加拉航線 直航:古大港、查拿 兼收全貨櫃及散箱 航次 抵港 開航 船名 AL-SWAMRUZ 21 15/6 17/6

施汪舞 收貨站:友聯貨權服務有限公司 青衣島 72 地段新界 電話:4978982

總代理:歷信船務公司 香港灣仔洛克道 212-220 號洛洋 間商業大廈 3 字楼 電話:8336866.

圖文傳真: 5721770

澳門代理!世強行 電話:591591

上海市錦江航運有限公司。 JJ SHANGHAL JIN JEANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港工上海散裝貨直航班輪 (定期客貨班輪) M. V. "JIN JINANG" V. 21 6月7日抵港 M. V. "JIN JINANG" V. 9122

通發 M. V. "MILD WIN"

約6月15日抵港 6月20日直往曼谷

總代理: 滿强航運有限公司 MOON KEUNG SHIPPING & TRANSPORTATION COLLYD

船務部:香港干諾通西186~~191香港商業中心 月101---1105室 圖文傳真:5591923 電 話:5596141

傳:67859 TIKMIKT FIX

豪山船務公司

地址:香港干諾道西144-151號成基商業中心26樓2602 3室

Acron Shipping Company 香港上環蘇杭街77~81號天祥行大廈705室 ₩迎詢間8506006 FAX: 8507126

| 毎屋期一班: 6月8至10日收貨 上海、青島、新港、大連、寧波、南通、

> 毎星期2--3班: 廣州、黃浦、市橋、珠海、佛山、蛇口、 厦門、福州、油頭、梧州、南寧、江門。

★定期班輪★ **W洲、美國、加拿大、澳洲、松西蘭、中東、** 紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地。 (全貨欄/散貨 兼收)

> 並提供下列服務 本港內陸運輸,拖櫃,裝/拆/轉櫃,安

穗南航運(香港)公司 SHUL NAM NAVIGATION (H.K.) CO.

**航線:香港→廣州**(每星期三航次) 船名: 番運106 航線:香港亞海口(每星期三航次) 船名;他放撈7批 航線:香港→梧州 (毎星期三航次) **船名: 梧州1601, 梧州1602** 梧州2001,梧州2002

其他航線:全貨權及散貨 來往珠海、黃埔、蛇口、汕頭、江門、 中山、容奇、湛江、太平、肇慶、瀾石 、青島、大選、上海、新港、福州、廈 門、台灣、日本等世界各地。 **承接運輸、拖、拆、轉箱・可安排** 專船接運大宗貨物。 收貨站:醉酒灣卸貨區。

香港皇后大道中237號太興中心一座6樓A室 電話: 8151812 6 LINES , 5440707 區文傳真:「韓四朝

高德船務有限公司 GSL GOODIC SHIPPING LIMITED

地址:香港上環永樂街121-125號永遠商業大廈10字樓A室 電話:542363、5421849、5423058 FAX: 5431073

川航海口与香港与廣州、湛江、汕頭等港口。

船名 港口 海龍輪(600 噸級) 每星期有一至二航次

船期

收貨站:香港觀塘區茶果嶺裝卸區天外臺,天天收貨 \* 本公司代理各類型船舶川航海南、香港以及華南沿海各港目 之運輸

\* 本公司備有輕、重型吊機、貨車及搬運工人,為客戶提供優 質,抉捷之拖箱、入箱、轉箱、搬運及儲倉服務。 \* 承接海南一香港一世界各港口一條龍之集裝箱及散貨中轉之 業務陸路連輸:承接香港—中國各地貨艦服務

V. 151 V. 9122

V. 115

V. 339

V. 26E

V. 31

V. 353

V. 355

V. 9150

V. 9126

V. 614

V. 616

V. 33

中國全貨櫃/散貨定期班輪 6月12日開行 張家港、海口、湛江。

排儲倉及辦理火車包卡往國內各省市。

初

洋

Ň		<b>)</b>		*		•			<b>.</b>	<b>vi</b>	<u>.</u>	<b>N</b>
訊航	期船	<b>反五十二第</b>				數 "	大		一期星		<b>由</b> 十角	大年ー九九
## AL. BWY SW	AMRUZ AMRUZ AMRUZ BAY AMRUZ BAY ANG LODY IUN IANG LUCK IG MAERSK G VICTORY ENTAL PARTNER N SENATOR A JBY BRIDGE IND A QUEEN NIK KURAKO A SUSAN DEVI ONG DRCHID REFER HVALRY DA UNI MARU YASHENKO UN IGHT IDGE	上了 一	信與成阪達郵豐大洋光局基陽阪和際恒崎豐郵新光隆信阪光和隆成騰航林隆高格長加太浙和北東海長新廣豐渣螺錦海力納郭明鹿國海馬太蘇蘇東優大震場宇爾罕勝罕鳳方與益綠春騰華魚江陸加蘭城新特光、洋蘭武江達、河士阪、東 蘭 愛 脱非榮 航土亞 亮 京 櫃 愛	BEI FENG OOCL CHARITY HAI TONG EVER OBTAIN NEW OASIS W.H. 201 TOYOFUJI 5 LNL. EVEREST ALLIGATOR GLORY KEUMGANG GLORY KEUMGANG GLORY SL. EXPRESS KLICA MAERSK SELANDIA E. CHENG MING SUN HANJIN ROTTERDAM KUO KWANG GREAT CONCERT OCEANUS TOKYO MALAN TAI WU SHAN XIANG JIANG SUDA MILD WILD HANJIN TONGHE	ER 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	宇古郅郅平统連林版春與光郵陸達阪豐洋華阪宇陸基隆運海温洋運郵局山騰山強進威阪古宇榭宇古郅郅平統連林版春與光郵陸達阪豐洋華阪宇陸基隆運海温洋運郵局山騰山強進威阪古宇榭宇古郅郅平統連林版春與光郵陸達阪豐洋華阪宇陸基隆運海温洋運郵局山騰山強進威阪古宇榭宇古郅郅平統連林版春與光郵陸達阪豐洋華阪宇陸基隆運海進洋運郵局山騰山強進威阪古宇榭	NEF. 2 NEF. 3 NEF. 3 NEF. 3 NEF. 3 NEF. 3 NEF. 4 NEF. 3 NEF.	GENERAL 台灣 MANILA I	坡 坡 坡 坡 坡 坡 坡 坡 坡 坡 坡 坡 坡 坡 坡 地 地 地 地 地	帕斯卡 CGM PASCAL TRADE RELISH DELMAS BOUGAT 前奏曲 PRELUDE 海皇單玉 NEP. EMERALD APOLLO PEAK 南泰公主 NANTAI PRINCES 光路 PINE BRIGHT HANJIN KEELUN 成新郡 SINGAPORE GLO W. H. 203 EVER GLEAMY NORASIA SHARI W. H. 203 EVER GLEAMY NORASIA SHARI W. H. ANGANG GLOR W. H	Rain	7:出口 52 <b>768</b> 8
	ARDA 基隆 DE VIRGO 日本 AL EXPLORER 美國	6月13日 偉		SL. FREEDOM PRES. POLK	美國 美國	6月15日 海 隆 6月15日 總,統	九八〇	CHINA MERC	HANTS SHIPPING	& ENTERPRISES CO. L	[[[T]]] 第:85 85	52 7653(出口) 5 <b>2 76</b> 52(入口)
易測 TRADE	RESOURCES 大連	6月13日 華	夏 【亞士馬士	基AXEL MAERSK	西北太平洋	羊 6月15日 馬士基			養十諾道中152-155 號 招£ 61971 CMSNC HX 入□		85	52 7641(出口) 52 7620(入口)
<b>P</b> F	中國遠洋	運輸公司	т] Сн	INA OCEAN	Shipi	PING CON	<b>APANY</b>		An Æ	上海海興輸船		■ 中央 2 ± 4 円
總代理: GENE 香港等道	M 招 商 局 RAL AGENTS CHILL	华櫃航運 IINA MERCHA 1-3個 和和: CONL	有限公 NTS CON INE HONG PING LIMITE	司 FAX: 541753 TAINER LINES KONG 傳版: 5417534	A(1 F) 547 LTD。電話 電傳: 62098 OM 電話: 57	22795 (2 F) 850 活:5435511 (3 8 CMCL HX 81213 79731 5線 區文6	4025(3 F) 0線) 2 CMCL HX 事項:591033	香港二上海	海典 HAIXING 海典 HAIXING 海典 HAIXING	V. 19 I V. 21 2 V. 23 I V. 25 2	收貨期 抵港期 2-14/6 12/6 27-29/6 27/6 2-14/7 12/ 27-29/7 27/	6 17/6 6 2/7 7 17/7 7 2/8
<b>香油</b> 定	期直航美國加				航歐	A STORY OF	航 線	香港一學》	海達HAIDA 海達HAIDA	V. 12 2 V. 14	2-23/6 22/ 6- 17/7 6/	•
WEST COAST 6	CANADA			Orrept call: FELIXSTOWE, Also accepting cargo for all GOTHENBURG, ST	NOTTERDAM.	HAMBURG ANTWERP	DUNKIRK			中國遠洋運輸公司	]浙江省公司	•
Also Accepting CY of MIB Service  EAST COAST  Accepting CFS/CY	TORONTO/MONTREAL (via	ANCOUVER VIEW VANCOUVER) / HOUSTON (via CON/HOUSTON)	A1578	¶CL carero for ma	jor UƘ″inland des	SINKI, BUHDEAUX) Stination acceptable)  NGAPORE/JAKARTA  G RTM HAM FE	L ANT DKK	香港一學》 溫州/報 定期貨棚取職 每月5種次	MA RHELI 新小 ZHELI 新亚 ZHEYAI 近瓜 ZHEYAI	V 34/35 15/ N V 19/20 10/ N V 21/22 20/	6- 8/6 10/6 6-18/6 20/6 6-13/6 15/6 6-23/6 25/6 6-18/6 20/6	6 21/6 6 16/6 6 26/6
MIN' HE 29E DONG HE 25E GAO HE 10E SHUN HE 55E	19/6 21/6 9/7 10/ 26/6 28/6 16/7 17/ 3/7 5/7 23/7 24/ 10/7 12/7 30/7 31/		3/8 6/8 3/4 6/8 14/3 17/8	.XING HE 58W 12/ PANG HE 27W 22/ LIAO HE 70W 27/ AN HE 27W 7/ VIN HE 59W 12/ CHUN HE 60W 22/	6 23/6 24/1 6 28/6 28/1 7 8/7 9/ 7 13/7 14/	7 3/8 5/8 7/6 7 8/8 10/8 12/	7 25/7 27/7   7 30/7 — 8 9/8   1/8 8 14/8 —	香港一學》	ÿ in w, ZHEP€	NG.	毎月一航	[次

香港	直角	亢南氢	美洲貨	<b>旨櫃航</b> 統	泉(東	(異)	
		CLO	SING	ETA/ETO	1	MONTE	BORNOS
	السمينا	CF5	CY	HKG	SANTOS		
ESSEL	VOY	CF 3	٠,	_	1000	4 1 2 2 2 2 2 2 2	1340564 — ~

42E 10/7 12/7 30/7 31/7 2/8 3/8 4/8 14/8 17/8

BANDAR ABBAS AND OTHER PORTS

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAL/SHARJAH, DAMMAM & KARACHI Also accepting FCL Cargo for ABU DHABL DONA, MUSCAT/MINA GABOOS, RIYADH,

FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9,20,29 25 18/6 VICTORY RIVER 20/6 1 21/6 110 21/6 21/6 23/6 . 24/6 GU CHENG RECEIVING STATION; CY & CFS: TYTL 60 TSING, YI ISLAND ( INSIDE EURO ASIA

- SHIPYARD) TEL: 4979590

SPORE PENANG PKI BKK & LIANG SHAN 19/6 21/6 -25/6 26/6 26/6 28/8 E GU CHENG . 110 A YANG FANG KOU 152 26/6 28/6 5/7 3/7 7/7 9/7 \*RECEIVING STATION BY & CESTLYTE, 50 ISING VEISLAND ONSIDE LURO ASIA SHIPYARD) 16E: 4919590 & 4919670 A RECEIVING \$14 YOM: OY HIT BUREDI NO. 4

\* RECEIVING STATION: FLOATA TUEN MUN

特快直航馬尼拉航線 MANILA VE SSEL : ETD HKG SOUTH NORTH SEA DRAGON 31 11/6 15/6 22/6 SEA DRAGON 33 18/6 29/8 SEA DRAGON 35 25/6 6/7 SEA DRAGON 2/7 RECEIVING STATION: + NORTH HARBOUR: HIT BERTH NO. 4 ALSO ACCEPT CARGO TO CEBU SOUTH HAROOUR: YIU LIAN, TOWN LOT NO. 72 TSING YI ISLAND, N. T.

CLOSING ETD VOY CY HKG NAG YOK OSA KOB VESSEL AN WU JIANG 28/6 27/6 28/6 29/8 121 18 6 20/6 LING QUAN HE MING CHENG 116 23/6 - 30 6 3/7 4/7 -GUANG HE Receiving Station CY & CFS: TYTE 60 TSING VI ISLAND (INSIDE EURO ASIA SHIPYARD) TEL: 4979590

VESSEL 23/ 🗳 GU CHENG 17/7 MING CHENG GU CHENG

\*OUALITY SERVICE \*\* GURANTEED DIRECT EXPRESS TRANSIT TIME 1 DAYS EX. HKG \*\*COMPETITIVE FREIGHTS \*\* VIA SINGAPORE RECEIVING STATION: TYTE, 60 TSING YE ISLAND (INSIDE EURO ASIA SHIP YARD) THE 4979590, 4979570 DIRECT GALL FULL CONTAINER SERVICE SALES: 5420089 DOCUMENTATATION: 5435511 - EXT 341, 399, 327

Receiving Station - CY: FLOATA depot 'K', Tuen Mun 4637869, CFS: FLOATA depot 'C' Tuen Mun ACCEPTING CALCY TAPGO TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA, BEIRUT, OUZAI TRIPOLI (EETANON) ALITAKIA PIRAEUS, MERSIN (VIA LIMASSOL) VOY CLOSING HKG JEDDAH LIMASSOL FU GING SHAN FENG SHUN SHAN RECEIVING. CY: FLOA'A DEPOT 'K' TUEN MUN 4637869 港口' 4/6 15/6 YANG FANG KOU 19/6 9122 20/6 HUA QIONG 22E' 14/6 15/6 HUA LI HE 新港 12/6 PING DING SHAN 115 13/6 LIN JIANG 399 15/6 16/6 上 海 AN HE 26/6 28/6 大連 353 15/6 16/6 SHUN JIANG

VOY CFS. CY HIG BARCELONA MARSEILLES GENOA NAPLES

14/7 16/7 19/7

22/7 24/7 -

58E . 29/6 30/6

010 16/6 17/6

120 13/6 14/6

142 20/6 21/6

031 11/6 12/6

5/6 7/8 -

港直航地中海貨櫃航線

Receiving: CFS-Yiu Lian, Town Lot No. 72, Tsingyi Island, N. T. Tel: 49704 (9 CY- HIT Barth No. 4 Tel: 4897929

FEN HE 9W 1.7/6 18/6 20/6 11/7 PROSPERITY RIVER 9W 27/6 28/6 30/6 20/7

HUA LI HE 29W 7/7 8/7 10/7 3/8

大連/新港

福州/厦門

黄埔

YIN HE.

LING CHANG HE.

LING QUAN HE

YUE HAI 1001/

GUANG HE

•	1	E PS	1	H	U AUI	IA		9150	1 ]/6	12/6
		汕頭		į	LIAÑ	JIANG	614 (	FULL)	11/6	11/6
						進口	船隻			
	港口	]	船署		航次	抵港	港口	船名	脈	2、抵准
中		PING	DING	SHAN	1 114	12/6	星加坡日山	JA LI HE	2	2E 14/6
		W MA	U JIA	ING	121	13/6	GA	O CHEN	G	83 11/6
A	<b>بلا</b> با	LING	QUAN	HE	120	4/6	馬尼拉 SE	A DRAGO	)NC	30 12/6
							•	ING FANO		
	شدخ وس				al_ & `8' ^ la.	·				

安徽遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

上海/香港定期散雜貨服務 皖祥 WAN XIANG V. 77/78 EIA 6/6 EID 10/6 皖祥 WAN XIANG V. 79/80 ETA 22/6 ETD 26/6 收貨站:灣仔/宮塘萬通碼頭 TEL: 5428137

宏光貨櫃碼頭有限公司 (CY)青本岛71地投 重新: 4338622 独队理:赌降有银公司

TITCHBORNE COMPANY LIMITED 海底等特許 经经济 经抵付额 计可以编码 CONTRACTOR PROJECT AND ACTIONS AND

Planet Navigation (Panama) S.A.

香港/馬尼拉定期航線 散貨·賃櫃服務 (CY/CY CFS/CFS & BREAKBULK) 裁貨 開航 航次 MELISA 023HS 025HS

26/6 總代理/接憶廳: KYCLINE(HK)LTD.TEL: 8153289 散貨收貨站: 金基集運C會——沙田馬料水47B區近小梅沙碼頭 電話:6024700

TRIC 分
FAX: 541 2084 、入口 815 1837   出口 815 1837   出口 182 7653   出口 182 7652 7653   出口 182 7652 7652   入口 852 7620 (入口 8
船名 航次 收貨期 抵港期 離港期 海洋 12/6 17/6 海典 HAIXING V. 19 12-14/6 12/6 17/6 海典 HAIXING V. 21 27-29/6 27/6 2/7 海典 HAIXING V. 23 12-14/7 12/7 17/7 海典 HAIXING V. 25 27-29/7 27/7 2/8
香港二類数 海連HAIDA V. 12 22-23/6 22/6 27/6 次度製製金銀船 海連HAIDA V. 14 6- 7/7 6/7 12/7
中國遠洋運輸公司浙江省公司
西海海域 (*** 7HRPKNS*** 5/6-18/6 20/6 21/6 15/5 15/6-18/6 20/6 21/6 15/5 15/6-18/6 20/6 21/6 16/6 15/6 16/6 15/6 16/6 15/6 15/6 1
10
画 I 船 務 有 限 公 司 16-17/6 17/6 21/6 香港本温州
<b>通</b> 递洋輪船有限公司
香港一大連 資程、ANTRY 每月一航次
香港工術港。 本生 MUSING 每月一航次
中國遠洋運輸公司江蘇省公司
<b>香港 课</b>
揚子江輪船股份有限公司
YANGZIJIANG I 每月一颗次 YANGZIJIANG 2
中國遠洋運輸公司河北省公司
が 1位 後継/教貨機輸 サギ FENGNING 予9/6,抵着
新海 強 東南 強 東北 DONG GUANG 毎月一航次 東南亞
廣州振華船務有限公司
<b>香港工作</b>
福建省厦門水上運輸公司

每月三航次,三天免费倉期。

汕頭特區碼頭,永泰碼頭,港務局碼頭

潮汕

服務,另可安排船邊收貨、超卸。

本公司亦承接下列服務:

天天收貨,每週二航次,上環貨物裝卸區收貨,並可安排拖櫃

各地而無須轉機。

大宗貨物,可安排專船接運。

集装箱各項服務。

●台灣、兩轉之散費,護櫃服務來往香港及中國

及水道 29

厦水道 28

厦水運 29

香港一類門

敝務。

● 各大城市之火車包卡及陸路帶散運輸。

機械及廠賃設備拆、轉一條離服務。

本港及中轉運輸,拖騰,入欄,拆欄及儲棄

蘭和香港―巴布亞・新畿内亞航線。 船隻、多數是行走香港―澳洲、香港―新西成都」。現在太古公司所擁有的「黑煙通」另有兩艘則是第三代的貨箱船「浙江」和「首領」、「珊瑚首領」和「巴布亞首領」、

十五歲,顯示吸引新人入行十分困難。勞動,現在日本造船工人的平均年齡,已高達四船價將續趨上漲,原因是造船業的技工缺乏界上建造油輪最多的一個國家。但日本的造界上建造油輪最多的一個國家。但日本的造

Outbound t 收貨 船名/航次。

Vessel / Voy H. TONG HAE 8 H FELIXSTOW H SEATTLE 19 H. SINGAPO 船名/航次 Vessel / Voy

MING PLEASUR HANJIN KEELLI MING PROMIN HANJIN NEW Y 每週類

船名/航次 Vessel / Voy HANJIN BUSAN HANJIN KUNSA H KWANG YANG 76W HANJIN MASAN

Inbound Fi MING PLEASURE 19W · H, KEELLING 30W MING PROMINENCE 16W

兼收:北

收貨站 \*本公司 承接大 \*並代辨 拖箱、 兼營

15/6

23/6

30/6

直航: 兼收 船名 AL-SWAMR

施汪舞 收貨站: 友聯 青衣 總代理:歷

香港灣仔菜 褶商業大廈3 電話:83 圖文傳真 热門代理:世

定 期 集 14/6 14/6 26/6 裝 業有限公 18/7 18/74 補水立街一號榮來工業 箱 輪 8283501

植航線

箱:MIL

有限公司

ONG KONG)LTD.

16樓 B--C座 傅眞:8661068

船務有阪公司

321 傳篇: 4812220

**医**精 : 89543 89654

、阿布打比及多哈

船到 船閉

CHINA OCEAN SHIPPING CO., HEBEI BRANCH

維貨班輪 收貨期 抵/離港期 船名/航次

人口聯絡電話: 8283586 出口聯絡電話: 8283564

8 - 15/6

8283568

豐潤"FENG RUN"V. 9103

@华夏全术有限公司 總代理: 香港灣仔港灣道二十六號摩斯大廈十九樓 TEL: 8283668 FAX: 8345584 TLX: 73333 FAREN HX 船名/航次 離港 抵港 永昌 H9114 15-06 21 - 0618-06 永盛 H9114 12-06 永發 H9116 25-06 19-06

<参收:揭陽、廈門、珠江三角洲大宗散貨> 收貨站:觀塘卸貨區館豐碼頭:東坡臺 天天收貨

香港代理:興洋船務有限公司 HANG OCEAN SHIPPING CO., LTD.

地址:香港九龍尖沙咀金馬倫道廿二至廿四號 東幕中心十四樓 電話: 7392196(6線) FAX:7215682

汕頭辦事處:汕頭市海濱路汕頭迎賓館1樓[10]室 電話: 273981-8幅1101 · 1110 FAX: 273988幅1110

開利船務有限公 HIGHLY MARITIME LIMITED <u>voy</u> VESSEL ElA 12/6 16**S** LOUISA 118 STELLA 1

儿龍長沙灣發祥街一號

交貨地點:潤發倉碼有限公司

黄风

西南太平洋紐約 6月12日 ALLIGATOR EXCELLENCE 6月12日 **ALLIGATOR INDEPENDENCE 細約** 大 阪湾 6月12日 華 海; MING PLEASURE 美國東岸 6月12日 韓 進 HANJIN BUSAN 西北太平洋 6月12日 一倍 和: ASIAN ORCHID CHOYANG VICTORY 6月13日 朝陽 EVER GLOBE 美國西岸 76月13日 利 達 西北太平洋鈕約 6月14日 總 統 PRES. GRANT 西北太平洋 HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋纽約 6月14日 川 崎 BAY BRIDGE . 西北太平洋 HIKAWA I 美國東加拿大 6月14日 招商局。 西南太平洋紐約 6月14日 港 郵 東方導師。OOCL EDUCATOR 安娜馬士基ANNA MAERSK 西北太平洋紐約 6月15日 馬士基。 MING SPRING 西南太平洋 6月15日 幕 海 HANJIN TONGHE 。西南太平洋 西南太平洋紐約 6月15日 馬士基 馬連馬士基MAREN MAERSK 西北太平洋紐約 6月16日 海 陸 SL. FREEDOM 東方開發 ORT. EXPLORER 6月16日 港 剪 西北太平洋 6月16日 韓 進 HANJIN KUNSHAN 6月16日 利 達· **EVER GLEAMY** 美國東岸 6月17日 利 達 **EVER LYRIC** 西北太平洋 西南太平洋 6月17日 大阪 ALLIGATOR PRIDE 普樂總統 PRES POLK 西北太平洋 西北大平洋紐約 6月17日 梅 陸 SL. INNOVATOR 美國東加拿大 推郵 NEP. JADE 6月19日 百保利 TOURCOING 洛杉磯紐約 6月19日 ZIM TOKYO HANJIN KEELUNG CHINA CONTAINER 6月20日 利 達 EVER GUARD 6月20日 朝 陽 CHOYANG GIANT GOLDEN GATE BRIDGE 莊臣總統 PRES. JOHNSON CALIFORNIA MERCURY 西北太平洋 清華額菲蘭士NL. EVEREST 6月15日 胡商同 XIANG CHENG 6月15日 梅 選 GREAT CONCERT 6月19日 百保利 **TOURCOING** 拉普拉塔陽光SUNSHINE LA PLATA 6月24日 大 阪 渣華香港 NL. HONG KONG 6月26日 渣 華 6月28日 天 LA. ESPERANZA 7月 5日 百利保 KIANG REEFER. COLUMBUS PAPUA EQUATOR RUBY AUST ENDEAVOUR 澳洲 6月18日 TASMAN ,新西蘭 TA. ADVENTURER BUNGA BIDARA 軒利碧琪 HANNE BAKKE 6月20日 捷. 迅 新墨爾本 ZIM MELBOURNE 6月20日 KHUD. IOGANSON 6月22日 KAP. LYASHENKO 6月23日

全貨箱及併貨直航定期班輪 表通典签出,在"nt.

	大地門女	11 · 12/	1 0	
•	釜山	。仁川	大連	
H. SCHULTE V. 16WE	3/6	<del></del>	7/6	34
新港一	釜山・仁	꼐	1,11	孤
	<b>金山</b>	仁川	新港	萊
LUCKY HOVER V. 20WE	.4/6		11/6	
青島→	釜山・仁	म	•	賞
	仁川	釜山	青島	粗
澳門胃險 V. 43WE	-	20/5	2/6	· K
上流	<b>◆一釜山</b>			<b>*</b>
	釜山	上海	釜山	和
J. MASTER V. 4WE	7/6	10/6	14/6	
J. MASTER V. 5WE	14/6	17/6	21/6	

總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心912室 電話:5444126 傳真: 8151344 電傳:83408 NKLEE HX

DRAGON RAY CARGO LTD 基隆/台中/高雄≒香港与中國各地 原櫃付運,無需轉櫃 \*散貨直航,船期密集

香港⇔汕頭特區碼頭 **唯 港** 恆暉輪 15/613 - 14/6恆昇輪 22/620 - 21/6駐汕頭辮事處

汕頭市南海路2號招商旅店 電話:273418 香港⇔廣州 黃埔 散貨/集裝箱駁輸逢星期三收貨 星期六開航

駐廣州鮮事處: 廣州市東山區三齊路23號 電話: 756888轉1237房 地址:九龍彌敦進331號高信大廈六樓 B 座 圖文傳真:770 7410

# OCCL 東方海外貨櫃航線

椰加達・泅水 截貨日期----截貨日期----散貨/全貨機/開出 散货 全貨櫃 開出 CFS CY 月期 CFS CY 日期门 COCL AMITY 30/S OOCL AFFLUENCE 21/S 15/6 16/6 18/6 14/6 15/6 17/6 RR RATNA 62/S OOCL ACCORD 22/S 26/6 27/6 29/6 21/6 22/6 24/6 (兼收全貨櫃往新加坡)

现代理:香港邮船有限公司OOCL EIK EFD. 電話:8627170-2) 查排辦事;香港高士打道39號夏黎大厦24字樓 九龍辦事處:廣東道海洋中心1313室。蘭語;7350237 澳門代理:永信洋行電話:89563-86972-553382-552381 收貨站放貨 CFS;億達貨商;裝涌第三號貨櫃碼頭 ATL 第二期一樓 貨棚CY:藝涌國際貨箱碼頭第四號 HIT B4 FID。

直航:悉尼、墨爾本及新西蘭

開航 "HUI HE" 14/6 16/6 17/6 "E. CHENG" 24/6 26/6 27/6 "SONG CHENG" 7/7

澳洲 \* 兼收新港貨 "E. CHENG" 12/614/6 16/6



"SONG CHENG" 22/624/6 26/6 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

育才輪 V. 9109

> M. V. YU CAI 香港二大連

6月11日到 6月16日開

總代理:朝聯貨櫃運輸有限公司

地址: 香港皇后大道中 361 號 南島商業大廈 13 字機

電話:5443992 5438663 傳真: 8153253

電報:68173 CLCT HX



LONG TREND LIMITED 香港銅鑼二道19一23號建康商業大厦3字樓

1973 TUNG LO WAN ROAD HONG KONG

《司專辦集裝箱及散貨運輸業務和承辦在香港中轉至》 中國内地及世界各地的運輸

JEL 890-6272 FAX 577-7016

船名:"前進300"香港气新塘(增成) 香港'、太平(東莞)

天天收貨,三天免費倉期,四天一班 收 貨 站: 荃灣卸貨區 國内收貨:長興船務有限公司 址:廣州增城新塘西寨西路新塘港口岸 作業區 (20) 267556, 267552 (20) 267000

# WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO. →茂名水東

船名:建設402 星期三開航 定期貨櫃及散貨服務往/來

▶廣州/黃埔 蛇口 香港 星期三/六開航 船名:廣濱機 01

廣濱駁 63 象收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江、海口、 北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及數貨。

> 定期散貨服務往一來 ▶油頭、厦門)

惠港 01.02.04.05.08 靖運10 兼收三百門、澄海、東山、下寨、石碼、厦門。

> 新增設定期貨櫃服務往/來 香港• • 汕頭

漳州散貨。

船名:東駁15 東英22 逢星期五 定期散貨服務往/來

→湛江、海口

船名:陵海04、 逢星期四

《陸路運輸》 自備貨櫃車隊,往返本港與國內,提供門對門服務。 地址:香港德輔道西26-30號永基大厦1106室

- 傳頁:5595092

斑語:5461231(6線)

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話: 5460572 (總機) 8581548 (傳真) 8584679 入口。8584657 貨櫃 5598376

定期班輪川航香港、福建 開航日期 港口 閩海 105 逢一、十一、廿一 逢四、十四、廿四 閩海 109 福州 逢六、十六、廿六 閩海120 達八、十八、廿八 閩海112 零峯山(貨櫃 造十、二十、三十

厦水運15 逢星期---育志4號 進星期三 厦門 闡海 225 逢星期五 麗江 V.XL V.XL9134 14-19/6 20/6

間海 224 泉州 1 號 **達五、十五、廿五** 進十、二十、三十

\* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海連服務 \* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、 装拆箱等服務

香港至美洲(東西岸)貨櫃航線 直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB: —Gulf/Atlantic/IPI POINTS 船到 船開 中華教育家 OOCL EDUCATOR 92E 13/6 14/6 新加州丸 SHINKASHU MARU 04E 22/6 23/6 中華出口商 OOCL EXPORTER 26E 27/6 28/6 海星琥珀 NEPTUNE AMBER 26E

貨箱:MIL 香港至美洲(西北岸:貨櫃特快航線

直航:西雅圖、溫哥華 Also accepting cargo for : — Portland · Longview · Tacoma · E. Canada · Montreal '. Toronto. (MLB via Vancouver) 船到 船開 東方開發 OOCL EXPLORER 70E 15/6 16/6 海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 74E 22/6 23/6 海皇横石 NEPTUNE DIAMOND 06E 29/6 30/6 中華出口商 OOCL EXPORTER 09E

香港至美洲東岸貨櫃航線

直航:沙灣拿、紐約及諾克福

船到 船開 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 28/070 21/6 21/6 繼魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 28/071 1/7 亨利角 CAPE HENRY 28/072 11/7 11/7 查爾斯角 CAPE CHARLES 29/073 21/7 21/7

香港至中南美/加勒北海航線

直航: Manzanillo · Acapulco · Puerto Quetzal · Acajutla · San Lorenzo · Puerto Caldera · Corinto. 船到 船開

JUNE B VESSEL 26/6 27/6 JULY A VESSEL 直航: Buenaventura Santo Domingo · San Juan · Cristobal · Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal, ) 編魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 28/071 、 船到 船開 /阿波羅峰 APOLLOPEAK E2144 (for CURACAO only)

貨櫃收貨站:青衣海港六號場 電話:4977099 散貨收貨站:迅發貨倉有限公司 茶果镇政府起卸區 電話:7213832(吳小姐)7172102

香港至澳洲貨櫃航線

直航:響梨、墨爾本、布里斯班、阿德萊得 船到 船開 AUSTRALIAN ENDEAVOUR 02/326 16/6 17/6

香港至波斯河貨櫃航線

直航:班達、阿巴斯、SHARJAH 、阿布打比及多哈 (經刀拜)、RIYADH、(經達文) 兼收貨櫃往星加坡 船到 船開 新練洲 NEW OASIS 35/108 14/6 山盛輪 Y. S. PROSPERITY 40/109 26/6 26/6 杜爾灣 TOR BAY 68/110 新練洲 NEW OASIS 36/111 散貨收貨站:嘉富利集運。新界葵涌水立街一號柴來工業

大厦AVB、C座地下 電話:4817612 貨箱:MIL

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD, 日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓 B-C座 電話:8657238-45(8練) 傳貨:8661068 藝涌碼頭辦事處電話: 4813321 傳真: 4812220 澳門代理:新興船務有阪公司

UNIT QISH/ 建華三號 KIEN

版六十二第

SUCH

MILD

NORA:

HUI !

PIONI

CARM

GLOB

SKY

ALLIG

INZHE

GLOR

EAST:

德利馬士基TREII

東方信仰 OOCL

胸南六號 DONA

甜曼第橋 NORM

南非瓦爾 VAAI

新華十號 XIN F

馬拉科夫 NIKO

和平東南 H.P.

閩海三二一MINH

红旗一○一八HOI

红旗一九五HONG

**閩海三二三MIN** 1

利是馬士基LEISE

德利馬士基TREIN

環球成功

氫魚獨立

闡孟達沙

香港

香港

香港

香港 香港、

Fil 香港

香港 香港

香港 香港 說明:

話 理

企業: 828358 (同日 8283501

内地開 ,到香港

16-30

10.05

15. 20

17.50

10.30

14.00

18.00

18.00

7.30(單日)

14. 30

17.00

16.00

休為準)

**旺角分礼7895888** 

觀慮分社3451338

紅磡分社3349333

元朗分社4755367

沙田分社6917261

(彌敦道)3810311,

香港分社)8104282

豐船務 8591122

務公

IG COMPANY

CARGO SERVICES LTD.)

(:67120 PRSHC HX

貨/散貨班輪

廠〉TEL:4979990

散貨班輪

女貨 班輪

湛江、海口、汕頭

**字倉、提貨、裝卸船、** 

育限公司

G COMPANY LIMITED

VOEUX RD, CENTRAL, HK.

FAX(傳真機): 8153559

X(電傳):66604 EPFCL HX

选一、十一、廿一

逢四、十四、廿四

建六、十六、廿六

逢八、十八、廿八

進十、二十、三十

(26,000Kgs)包括櫃重

逢星期一

逢星期三

逢星期五

/2002

R SERVICES

2 11–15/6 17/6

逢十、二十、三十

造八、十八、廿八

逢五、十五、廿五

不定期

江門、佛山、湛江、

津、大連、靑島之海

存倉、提貨、裝卸船

NA BY LAND, SEA & AIR.

DWIDE WITH FULL

公司貨運代理)

。之海運服務。

14/6

17/6

5/6

10/6,

-14/6

21/6

201室 FAX:8151381

版八廿第

# 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 香港中港干諾道中111號永安中心808-812室 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 11/6 14/6 15/6 海成 10/6 13/6 15/6 廈門/汕頭 凌昌河 -- 13/6 16/6 17/6 13/6 16/6 17/6 張家港 15/6 18/6 20/6 9/6 12/6 15/6 臨江 8/6 10/6 13/6 15/6 新港/北京 8/6 10/6 13/6 15/6 9/6 11/6 14/6 16/6 廣州/黃埔 每三日一航次

逢星期三、六期航

各地散裝輪貨運 船 名 收貨 裁貨 開航 客貨輪13/6 14/6 17/6 客貨輪18/6 19/6 22/6 每月一至二就次 每月一至二航次 每月二至三航次 造星期二、四、六関航 每星期二航次 海口/湛江 逢星期二、四開航 腹水運 建星期1、3、5開創

水順/水體 每星期一航次

每四日一航次

每隔三日一航次

進星期二、五開航

陸路貨運 本公司承接 \*各大城市之火

車包卡及零散 貨運 \*本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運

\*本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

台灣←→香港◆→黃埔

MV"AN TEK" 安邏輪

台灣分公司:台灣康威有限公司

**輸直達中國各大城市。** 

西省內之拖運服務。

●香港中轉運箱、拖箱、

拆/裝箱服務。

接受大宗包船貨物(1.000噸)

台北市南京東路三段200號 6F

電話(2)776-3940阮先生

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE 30 HARBOR ROAD, HONG KONG

PHONE 827-0822 FAX 827-1362 TELEX 71129 BDREM HX

				CLOS	ING	ETD	ETA		g. ·	
VESSEL			VOY	CFS	CY	HKG	FEL	ROT I	HAM AN	<b>T</b>
BEAUITY RIVER			5 <b>W</b>	17/6	18/6	19-20/6	21-22/7	17-18/7	19-20/7	23-24/7
LUCKY RIVER			13W	2/7	3/7	4-5/7	5-6/8	1-2/8	3-4/8	7-8/8
HONOUR RIVER			7W	17/7	18/7	19 - 20/7	21 - 22/8	17-18/8	19-20/8	23-24/8
WEALTHY RIVER		•	23W	2/8	3/8	4-5/8	6-7/9	2-3/9	4-5/9	8-9/9
PEACE RIVER	. :		12 <b>W</b>	17/8	18/8	19-20/8	21 - 22/9	17 - 18/9	19-20/9	23-24/9

**ACCEPTING CARGO TO** ALSO ACCEPTING FCL

VESSEL.

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE. LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS. BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

# **EUROPE INBOUND SERVICE**

LUCKY RIVER 12E 18 - 19/6General Agents:

KENWA SHIPPING CO. LTD.

. VOY

RM.808-812 Wing On Centre 111 Connaught Rd, C, H.K. Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 **CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569** 

CY:HIT4 CFS:YIU LIAN CON. SER. LTD. TYTL 72 TSING YI ISLAND TEL:497 0419

VOY .

ETA

5-6/7

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD

廣州/黃埔

大連

珠海

<u>收貨期</u> 9-10/6 抵/離港期 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" ■兼收:厦門、馬尾、海口・三亞等大宗貨物 粵江輪 MV "YUE JIANG" 20-21/6 稿二 168、169、170 MV "SUI ER 168、169、170" 三天一就次 香港↔珠海(九州) 宏豐三號,四號 MV "WANGFOONG NO. 3 · 4" 天天取航 香港↔海口、三亞 昌海一號 MV "CHANG HAI NO. 1" 11-12/6 10-13/6●承接火車包卡及散貨運 香港↔靑島 18-19/6 16-20/6 青雄輪 MV "QING HUA" 香港++海口++港江++北海 南漁 503 MV "NAN YU 503" 自行冷凍船 14-15/6 13-16/6 象收大宗冷凍貨往華南口岸 海華 MV "HAI HUA" 自行冷凍船 16-17/6 15-18/6 ●提供香港直通廣東,廣 香港總公司:香港文成東街68--74號與隆商業大厦15樓 電話:815 2178(8練) 傳真:815 0128 電傳:89166 COSEL HX 電排:COWA'SEFR

湛江辦事處:湛江霞山人民東一路七號湛江外代大厦副樓201室 電話:(759)280156,287769 海口辦事處:海南省海口市花園新村B型樓204室 電話: (750)779344

唐州市中國大酒店辦公大度 1451—1452 董傳:441134 CWSEZ CN 董信 (20)663388 內標 1479,1480,1451,1452 傳真:(20)672705 厦門新地址: 廈門市湖濱西路70號店美花園店慶苑一樓日單元 重新: (592) 239046 傳幕:(592) 239046 華順船務有限公司 M. V. "HONG QI 195"

紅旗一九五輪 船約於六月十日由青島抵港 請各收貨人速到本公司

辦理提貨手續 地址:上環林士街一號廣發行大廈十字樓 電話:5448622

VESSEL

HONOUR RIVER

**EXCEL SHIPPING COMPANY** 地址:香港永樂西街177-183號永德商業中心1101室

電話: 8541629 8541781 8541908 傳真: 5447975 香港≒海□ 每星期二班 川航

船名:海運414 海運302 收货地點:葵涌醉酒灣却货匠公利码頭

☆承接由香港至中國各省市口岸海運服務。 ☆簽發中國各省市◆→香港◆→世界各地全程提單、豁免香港中轉簽證 ☆代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船舶、拖箱、装拆箱等服務。

# ROOKTON INTERNATIONAL INC. EXPRESS FULL CONTAINER DIRECT INER SERVICE XINGANG KOREA

VOY NO. VESSEL 1-2/6ROOK CARRIER V171/172 11 - 12/6'ROOK CARRIER V173/174 1-2/7ROOK CARRIER V175/176 DALIAN E KOREA VESSEL VOY NO. BSN ROOK EXPRESS V273/274 30-31/5 2-3/6ROOK EXPRESS... .. X275/276 ROOK EXPRESS V277/278 SHANGHAI KOREA VOY NO. BSN VESSEL 4-5/6 28 30/5 ROOK TRADER V281/282 1-2/611-12/6 14 - 15/6ROOK TRADER V283/284 24-25/6 21 - 22/6ROOK TRADER V285/286

QINGDAO E KOREA VOY NO. VESSEL ROOK MARINER V267/268 2-4/68 - 9/6ROOK MARINER V269/270 12-14/6 18-19/6 ROOK MARINER V271/272 26-27/6 28-29/6 22 - 24/6

GENERAL AGENT: KENWA SHIPPING CO.,LTD. ROOM 808-812 WING ON CENTRE 111 CONNAUGHT RD., CENTRAL HONG KONG TEL:8528500 TLX:62666 KENSH HX FAX: 5420100

Rm.918 Jardine House

天津市海運公司

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE

CY收貨站:海洋貨機服務有額公司 電話:4977099 CFS收貨站:養滿現代貨糧碼額 電話:4253325

CONTAINER SERVICE (貨箱班輪

TRADE RELISH(易律) V. 9109N

TRADE RELISH(易津)V. 9110N

TRADE RELISH(易津)V. 9111N

TRADE RELISH(易律)V. 9112N

兼收上海市及附近梯市貨物陸路運輸

XIANG JIANG(鄭江)V. 9115

XIANG JIANG(鄭江)V, 9117

SAN JIANG(三江)V. 9117

SAN JIANG(三江)V. 9119

塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家住、張家口、清南、大岡、太原

環亞(上海)國

TRS业捐站:減灾贷项有额公司 管辖4340473

BREAKBULK SERVICE ( 散貨班輪

承接大宗整箱貨庫航臺皇島

SKY HOVER(天翔)V. 50A/B

TIAN YAN(天派)V. 125A/B

TIAN YUE(天曜)V. 166A/B

SKY HOVER(天翔)V. 51A/B

船名

津

新

海

古市中屋原和大阪9世 918空

Tientsin Marine Shipping Company

Freight-Trans International Co., Ltd.

電話 Tel:8449198

到→離港

10 - 12/6

15 - 16/6

20 - 21/6

TRS收貨站:腱密能速有機公司 電話:4340473

剛、異獎・

18 - 19/6

17 - 18/7

到一難港

14 - 16/6

26-29/6

30/6 - 2/7

13 - 16/7

2 - 3/7

1-2/8

出)844 9132

出)8446435

入)844 9196

844 6469

(貨箱/散貨班輪)

10/6CY

13/6

18/6

24/6

China National Foreign Trade Transportation Corporation

数貨

16/6

30/6

15/7

裁貨

27/6

30/6

兼收北京、石家莊、養業島、哈羅濱、大連、青島、唐山、長春、瀋陽、太原、塘沽、西安及華北一帶雜貨及併/**雙**箱貨

騰有限公司

收貨

13/6

18/6

中國對外貿易運輸公司一天津分公司

11/6

10/7

收货

11/6

24/6

27/6

11/7

貨運公司

UNISON SHIPPING COMPANY LTD. 香港文咸東街68—74號興隆商業大厦 9 樓 Tel.5418884 Fax:5456996 Tlx:87457 UISON HX

香	港→中国	図貨櫃輪	<u>i</u>	香港	中國散	貨輪
港口	船名	CY 開	航	港口	收貨期	潮航
黄埔	寧泉河 V. 120	9-12/6	14/6	廣州	4/6	5/6
汕頭	連江 V. 612	5-8/6	10/6	海口	5/6	7/45
海口	同 安	4-7/6	9/6	中山	4/6	4/6
福州	"寧昌河 V. 010	12 - 15/6	17/6	江門	4/6	· 4/6
廈門	學昌河 V. 010	12-15/6	17/6	肇慶	4/6	5/6
华波	A VESSEL	5-8/6	10/6	佛山	4/6	4/6
上海。	康河 V. 26E	7-10/6	12/6	容奇。	4/6	4/6
一青岛	<b>陽峰</b> 口 V. 151	-10-13/6	15 <del>/6</del>	福州	4/6	4/6
新港	熊岳城 V. 432	11-14/6	16/6	廈門	4/6	4/6
大連	順江 V. 353	11 - 14/6	16/6	上海	5-7/6	10/6
張家港	蘇獻 V. 9120	5-8/6	10/6			
n.						ħ

|中國❤ 世界各地| 承辦中國集箱貨及散裝貨往返美國、歐洲、東南亞、中東、澳大利亞 非洲及中南美洲等地; 並可簽發全程提單 中國代理及訂載處:中國外輪代理公司 北京,天津、大連、青島、上海、厦門、寧波、張家港、廣州、蛇口 福州,汕頭,秦皇島 廣州辦事處:廣州先烈南路33號華粤大厦1112房營業代表:范先生、周少雄 電話:773288轉1112房 停眞:768732轉1112房

WORLDTREND SHIPPING, LTD. 灣仔皇后大道菜109-115 號智群商業中心 8 字樓 電話: 8657338 圖文傳真:8655087

大連↔香港 散装货定期班輪 價格廉宜 安全快捷 開航日期 抵港日期 船名/航次 離大連日期 育英 V5 16/620/624/6 YU YING

承接束三省----海陽、長春、哈爾濱、丹東等地內陸全程轉進服務。 "璐珞童菇:8657338李先生/紫先生/除小姐/菰小姐 收貨站:潤發倉碼有限公司 九龍長沙灣發祥街一號 TEL: 7288321

台灣↔香港↔大陸(紫溟轉權) 台灣辦事處: CARGO SYSTEM (TWN) CO. LTD 傳運股份有限公司 ADDRESS NO. 12 LIN SEN SOUTH ROAD TAIPEL . R. O. C.

TEL: (02) 393-3171 FAX: (02) 394-5344 深圳辦事處:深圳賣安北路笋崗841庫 TEL: (755) 264997 房上海、天津、新港、大連、北京、蛇口、

福州、青島均設有辦事處・代辦中轉承選 大體→香港→世界各地 INTERNATIONAL NVOCC SERVICE WEEKLY LCL/FCL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE

INTRA-ASIA---JAPAN, TAIWAN, SINGAPORE. EUROPE---HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE, U.S.A.(WC)---LONG BEACH, LOS ANGELES, SAN FRANCISCO. (E.C.)---NEW YORK, CHARLESTON, HOUSTON.

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. FL》富騰船務有限公司

> Tel: 846 8698 香港中環怡和大厦998室

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

TOMA	NILA	(S. HAR	BOUR)	往馬	尼拉
Vessel 船名		:	Receives 收算	Closes 裁貨 cy	ETA·· ETI 到一難港
WASPADA V.		a de la companya de l	WOM	11/6	12-13/6
WASPADA V.	21/22	A COLUMN TOWN	13/6	18/6	19 - 20/6
WASPADA V.			20/6	25/6	26-27/6
WASHADA V.	25/26		27/6	2/7	3-4/7
HONG KONG	ANIL	A			1
# EQL service +	continual r	eceiving		•	

ТО	SHANGHAI	往	上 海	
Vessel M E		Receives 收貨	Closes 数貨 Cr	ETA , ETD 到一離港
MILD UNION V.	9125/26	NOW	14/6	15-16/6
MILD SUN V. 91		13/6	18/6	18-20/6
MILD UNION V.	9127/28	18/6	23/6	23-25/6
MILD SUN V. 91		23/6	28/6	28-30/6

TO KAOHSIUNG; KEELUNG 往 高雄:基隆 ETA · ETD Vesse! Receives Closes 船名 教賞 收貨 到----離港 CFS--CY MILD VICTORY (通利) V. 9124/25 9-10/611 - 12/618-19/6 MILD VICTORY (通利) V. 9126/27 16 - 17/6MILD VICTORY (通利) V. 9128/29 23 - 24/625-26/626/6 30/6 - 1/72-3/7MILD VICTORY (通利) V. 9130/31 CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN t FCL service + continual receiving

TO BANGKOK AS AGENTS FOR INTERPACIFIC TRANSPORTS S.A. ETA : ETD Receives Closes: Vessel 数貨 收貨 船名 CFS -- CY 12-14/6  $19/6 \cdot 20 - 21/6$ CHINA PORTS - HONG KONG BANGKOK t FCL Service + Service with / without transloading of container

CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot --- Outbound Tel: 497 7099 .... Inbound Tel: 497 7610

† Service with / without transloading of container

CFS TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot -- Inbound & Outbound Tel. 434 0475

846 86**83** 846 8680 846 8679 A Tardine Pacific business

他担

定期貨櫃班輪

# 公司浙江省公司 O., ZHEJIANG BRANCH

HONGKONG 離港 13-14/6 28-29/6

收貨 離港 19-20/6 3-4/7

輸公司錢塘公司 EIGN TRADE RP., QIAN TANG CO-

香港 HONGKONG 雕港 12/6

有限公司 ANTERPRISES CO. LID 大厦口字樓

27/6 SI. 查詢電話 5448890 (λ)844 **9**196 **广▶新港、大連** 出)8468638 台灣◆┤◆上海 (入) **844** 9196 ・庚東・輔産 定期貨櫃/散櫃班輪 價錢優惠 **請電:**5635900 EXT: 24 陳先生 EXT 25 桅小组

**15635900** 

得力貨運有限公司 Dynamic Freight Services Ltd. 怡和太平洋屬下機構 中國◆→香港◆→胡志明市・越南

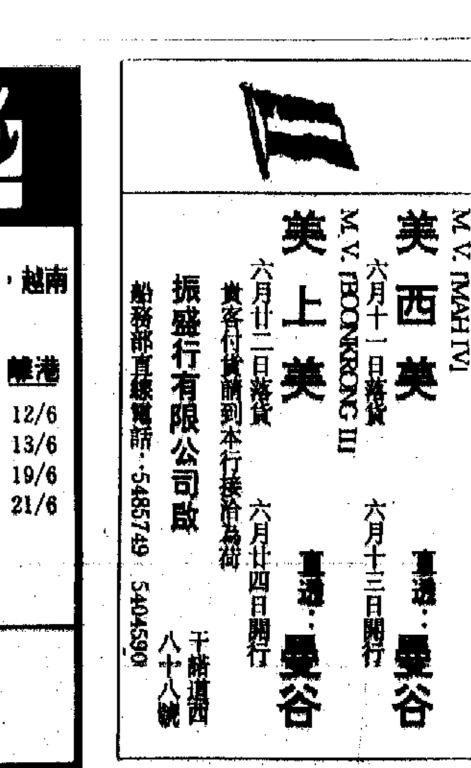
中東 各式聯遍、門到門運輸

倉舗、保險、報酬

抵港 DESW V125S 11/6 12/6 DFSU V12 18/6 DFSW V014S 20/6 DFSU V56 EXT 27 吕先生 EXT 29 #先生

EXT 29 样先生 EXT 31 果先生 EXT 31 操先生 穩健可靠

怡和傳統 地址:香港網魚滿糖廠街28號康和大厦4樓 **電傳**: 72945 DSERV HX 圖文傳真:(852)5647434



(D)

上海市錦江

		なない	
		海口	
		廈門/油頭	
		糧州	
ı		張家港	
		上海	
		新港/北京	
ı	-	青島	
1		大連	
		廣州/黃埔	
I		珠海	
	<b>"</b> .	X*/4	
		,	

版八廿第

音/€ ◆−北洋 香港 → 廣州 ・ (珠江三 香港++珠海(力 香港↔海口、 香港↔靑

香港++海口++湛江++ 象收大宗冷凍貨往單 香港總公司:香港 湛江辨事處:湛湘 海口辨事處:海 廣州辦事處: 廣) 厦門新地址:厦門下

RT

VESSEL

ROOK C

'ROOK C

ROOK C

VESSEL ROOK I ROOK I ROOK I

> ROOK TI ROOK TI ROOK TI VESSEL ROOK N ROOK N ROOK N

VESSEL

GENER **KENWA ROOM 8** HONG K TEL:852

CONTAI 兼收北京、 承接大宗 船名

SKY HO

TIAN Y

TIAN Y

SKY HO

CF Swgt CONTA 禁收新港至 塘沽、北京 船名

TRADE: TRADE TRADE

TRADE CY收貨站 **A**C

BREAKB **兼收上海** 船名 XIANG SAN JIA XIANG SAN JIA TRS收集

穂(火車時間) 來往地點 来往地點 到香港 10.00 10.48 逸仙湖 16.15 16.00 中山 11.05 11.20 12.38 9.00 8400(雙日) 17.00 17. 28 20.48 12, 25 8.50 19.30 (泊黄埔) 11.05 10, 15 廣深列車 16.20 到深圳 15, 30 ·16. 30 7, 10 17.00 8,45 7.36 10.04 6月2、8、10、12、14、16、18。 12.00 11.00 8, 051 12, 27 20, 22, 24, 26, 28, 30日 14.00 15.00 0.35 10, 55 17.00 約14小時 17.00 約14小時 **進花山** 8.00 10,00 11.28 12.32 10.10 6月4. 6, 8. 10. 14. 12.05 (如有變更,以船公司公佈為準) 6月3, 5, 7, 9, 11, 15.52 17, 19, 21, 23 🗔 18, 20, 22, 24日 10.55 12. 54 13.130 15. 30 11.40 13, 39 14..35 電話査詢: 約10小時 18.00 約10小時 14, 16 旺角分社7895888 中環分社 5220450 筲箕灣分社 8854728 機塘分社3451338 16. 22 18、21、23、26、28、30日 17, 00. 北角分社 5650370 紅磡分社3349333 18, 00 17.29 15.30 17.35 元朝分社4755367 灣仔分社 8343388 毎月6,12,16,22,29日 17.43 18.18 15, 44 11.00 13. 15 沙田分社6917261 **荃灣分社・ 4991433** 三亚 18.32 12.00 17.45 20. 18 (彌敦道)3810311・ 19.08 (1128日) - 1418.24日 11, 20, 16.00 18. 15 17.53 珠江 諮詢熱線電話: 8583876、5476538 (逢一,四) 港中飛翼 訂票5232136 (逢二・五) 19.15 16, 15 (香港分社)8104282 每月1,4,8,11,22,25, 海樱號每月2、5、9:12:23. 國旅(總公司)7215317 (如有變更,開車時間以火車站公佈為準) 益豐船務 8591122 26, 30 🗆 油蔴地小輪 5423038 有 \* 者列車停廣州東站 • 即天河站 POWER SHIPPING COMPANY

FORTUNE SHIPPING 中國→香灣→世界各國 上海≒香港≒星加坡(全貨箱班輪 抵離期 航名/航次 收貨期 新海航業 NEW HAI TENG 新海騰 V. 9119/9120 17 - 19/617 - 20/6

WEND 有限公司 (直航上海) 香港↔上海(散貨及★貨箱班輪) 14 - 23/619 - 22/6★NEW HAI HUA 新海車 V. 9129/9130 新海航業 9 - 11/611 - 12/6★XIN HAI LONG 新海隆 V. 9107/9108 USNU 有限公司 ★NEW HAI NING新海寧 V. 9127/9128 10 - 17/613 - 16/6XIN HAI YUE 新海躍

通河V.9103/9104

**II** 航運有限公司 (直航曼谷) **F**. **原**門分公司: 福建省輪船總公司LONG JIANG 龍 江 V. 9119/9120 24 - 26/622 - 27/611 - 12/612/6 南 聯 V. 9111/9112 NAN PENG 深圳船務公司。 准 安 V. 9115/9116 22-23/6 中國遠洋運輸總公司 HUAI AN 19-23/6 蘇 및 V. 9113/9114 17-18/6 14 - 19/6Tosew 江蘇省公司

TONG HE

JIN LONG

(散貨班輪 香港⇄福州、厦門、上海、 舟山、海隅( 327V 9113/9114 MIN HAI 327 10-11/68 - 12/6**F.** 加建省輪船總公司 閩東公司 HAN YANG FENG THE V. 910 19106 17 - 19/617, -21/6MIN HAI 323 12 - 13/612 - 14/6TIAN LONG 天 龍 V. 29/30 10 - 11/67 - 12/6福建省漳州輪船公司

全貨箱班輪 香港⇄南京( 中國遠洋運輸總公司

節 龍 V. 35/36

 $--- \cdot 27/5 - 13/6$ 

O

直往:星加坡、巴生港、嘛囃十

林馬先鋒 PIONEER LIMA V. 1

+天皇星 SIRIUS V. 68

LUNA WHITE V. 02

電話:7214256--7

電話: 8 032182---4

接載處;安邦黃運公司

6月10日抵港 6月11日開行

6月11日抵港 6月12日開行

山邦丸 YAMAKUNI MARU V. 85

6月11日抵港 6月12日期行

6月16日抵港 6月17日開行

地址:香港德輔道西26-30號

永基大廈 801 室

收貨站:迅發貨倉有限公司

Kose 江蘇省公司 SU YUN 14 - 16/615 - 17/6其他貨運。

大宗貨訂倉,香港轉口、提貨、拖箱、拣/裝箱、訂倉服務。 地址:香港灣仔港灣道6一8號瑞安中心21樓 ADDRESS:21/F,SHUI ON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K. 824 6428 FAX:852--865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE GOFORS

XY.S.N. LINE HAMDA SHIPPING COMPANY LIMITED (BREAK BULK CARGO) 排点:852-8383171 业体:70820 HAMDA 電話:**8363022** 定期班輪 氨

紅海 HONG KONG - SRILANKA - RED SEA ETA-ETD. RECEIVING CLOSING VOY 27/6-28/6 26/6 KOTA NAGA 離城 11/7 - 12/7KOTA WIJAYA 巨城 03WB. Accept Cargo To:Colombo, Aden, Hodeldah, Madras, Bombay, Jeddah, Aqaba.

泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

承接:哥倫坡、亞丁、荷台達、馬德拉斯、蓋實、吉達、亞喀巴 香港--東非、西非 HONG KONG -- EAST/WEST AFRICA TRADE VIGOUR 易物 9104S 18/6-19/6 17/6

SINO CREDAT 華滋。 22/6 - 23/6Accept Cargo To: Mombasa, Dar Es Satasm, Abidjan, Coltonou; Douala, Pointe Noire. 香港一基隆一高雄 HONG KONG - KEELUNG - KAOHSIUNG

GOLDEN GLORY金岬 9111 6/6-10/6 GODYN GLORY金牌 9112 15/6-17/6 16/6香港一新加坡 HONG KONG - SINGAPORE TRADE VICKOUR 易勤 9104S 18/6-19/6 22/6 - 23/6SINO CREDIT 華遠 148B 21/6

香港一靑島 HONG KONG - QINGDAO SINO CREDIT 華遠 8/6-10/6 SINO CREDIT 並遠 9/7 - 10/72/7 香港一張家港一南京 HONG KONG - ZHANJIAGANG - NANJING

TRADE VICOUR 易動 9104N 2/7 - 3/7TRADE VICIOUR 易動 9105N 2/8--3/8 香港一上海 FULL CONTAINER SERVICE 全貨構定期回輸

E'E'E BELLE WAS SHANGHAL HAL HUA SHIPPING CO. AUU SHAN 秀山 9121/2212/6 13/6 XIUSTAN秀山 9123/24 25/6-26/6 兼收香港一上海拼箱貨 

WAN XIANG 皖祥 6/6 - 10/6WAN XIANG 皖祥 22/6-26/6

兼收香港一上海大宗攸貨 基隆、台中、上海貨櫃、無景轉櫃。 唐 渔民先生 或 鄭斯小姐 8349761 訂解及查詢、請走了 梁保祺先生 或 鄧正强先生8349681 川航口岸 船期、 |中食67、中食68、中食69、中食70、中食82 番禺市橋 每天1至2班 中食51、中食84、中食85、中食88、中食94 每天1至2班 新會、江門 中食96、中食97、糧油8、中輕出2、中藝出03 中食16、中食36、中食37、中食39、中食41 每天1至2班 順德容奇 中食43、中食45、中食47、中食48、中食95 中食98、中食99、建華20 中食34、中食35、中食52、中食53、中食101 南海九江 每天1至2班 中食40(貨櫃船)、中食42(貨櫃船) 中食56、中食57、中食58、中食92、中食93 申由小標 每天1至2班 中食100 中食44、中食46、中食54、中食55 |毎天1班 中食91、中食102、中食103、中食駁1、 廣州(新豐港) 一每天1班 中食駁3、友誼2、友誼5 中食21、中食22、中食60、中食89 開平水口 每天1班 每天1班 中食30、中食87、中食90、中輕出1 台山烽火角 東莞太平、党城 每天1班 中食28、中食59、中食61、中食86、束食02 友誼10、友誼13、及誼14、友誼9 毎星期3班 倍口、测点。 每星期3班 中食的"中食31 中食19,华食24 和星期3班 中自27、中食293中食63、中食64 每星期3班 惠東華海 油金18、酵食28、聯盟盛3號 每星期2班 中食76、中食77 每星期2班 每星期2班 中省11、中省62、中省66平中角83 年 3 惠陽澳頭 每星期1-2班 友誼6、友誼8、天涯、海運 海口、三亞 友誼7(冷凍船)可承接冷藏貨)。 中食25、中食31 每星期1班 中食38、中食78 每星期1班 中食12、中食75 每星期1班

承接大宗貨物及各類貨物轉口國内及世界各地學 |兼代客訂儎、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請 出入口證及代辦各類貨物保險。

船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費廉宜・服務週到・歡迎垂詢 電報掛號:CRCFOODCO HONG KONG電傳:89043 CRTFD HX 地址:香港德輔道中 244-248號東協商業大厦十字樓 - 電話:5436600 傳真: 5458679

> 桂江海陸運輸有限公司 GUIJIANG SEA LAND TRANSPORTATION CO., LTD. 🔏 地址:香港干諾道西28號威勝商業大廈1樓。 電話:5493211 傳真:8582513

本公司直接代理以下各條脫線 香港⇔梧州散貨貨櫃直違航線 (每星期三航次)袋。 船名: 梧州1601 1602 1603

.梧州1218 1223、2001 播》 2002、2003

香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線 (每尾期二航次) 船名: 寧海221 ^ 222 > 223 > 224

香港⇔梧州⇔貴港市直達航線 (兼收整船貨物) 船名:桂外201、202 香港⇔北海⇔防城港直達航線

(專收大宗貨物) 船名: 桂海466、467

中國⇔香港⇔世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯運,集裝箱聯運,大宗貨物租船,及 代客拆箱、装箱、拖箱、報酬、保險等業務,收費合 理,歡迎垂詢。

收貨站:醉酒灣珠江礪頭 電話:4872096 日本航運(香港)有限公司

電話: 5295501(5線) 5295588(3線) 局倉碼運輸有限公司 香港堅尼地城西寧街18號

文件 Tel:8168153-8 營業 Tel: 8168195 廣東及海南省口岸短途運輸業務: 船名:招商202/206(逢星期二、四開航) 香港↔蛇口 香港↔珠海 船名:穗順76(逢星期一、三、五開航)

船名:湛瓊 1 號/3號(每10天一班) 香港↔湛江↔海口 香港↔汕頭 船名:厘水運(毎星期二班) 香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭 (不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

香港港內駁運中轉業務 承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及 儲倉服務。 香港↔大陸聯運業務: 香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、

洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。 香港++中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨業收): 上海、天津、大連、靑島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇 島、福州、温州。

堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

地址:香港干諾道中111號永安中心1201室 FAX:8151381 TEL:8540083(6 LINES) TELEX:67120 PRSHC HX 香港≒海□/湛江定期櫃貨/散貨班輪 開航 截貨 船名 湛瓊1號 14/6港瓊3號 16/617/6收貨站:青衣島60地段 (歐亞船廠) TEL: 4979990 香港、汕頭定期散貨班輪 船名 截貨 3/6恆 發 V. 9115 8/6 恆 達 V. 9119 香港平海口定期散貨班輪 船名 截貨

(WHOLLY OWNED BY POWER CARGO SERVICES LTD.)

21/6穗救撈 7 V. 9129 · 19/6★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 《黃旗代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

穗救撈 7 V. 9127

推箱、装拆箱等服務。

14/6

应順関貨運有限公司

香港德輔道中317號啓德商業大厦2006-8室 FAX(傳真機): 8153559

**EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED** 《香港華閩船務企業有限公司貨運代理》 RM 20068, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK.

TLX(電傳):66604 EPFCL HX 海轮的 : 5437393 (12 LINES ) MIN HAI 105 達一、十一、廿一 逢四、十四、廿四 MIN HAI 109 逢六、十六、廿六 MIN HAI 120 造八、十八、廿八 MIN HAI 112 逢十、二十、三十 XUE FENG SHAN (貨櫃) ,20'(20,000Kgs)'40'(26,000Kgs)包括標重 逢星期一 XIA SHUI YUN 15 逢星期三 YU ZHU 4 逢星期五 MIN HAI 225 LUO JIANG (貨櫃) XI9132 11-15/6 17/6 造十、二十、三十 QUANZHOU 1 \*泉州 逢八、十八、廿八 QUANZHOU 2 造五、十五、廿五 MIN HAI 224

\* 兼收貨櫃及拼櫃貨 ZHAN QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02 收貨站:柴灣建豐碼頭 其他貨運服務 OTHER SERVICES

■承接至廣州(洲頭咀)、黄埔、江門、佛山、湛江、 海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海 運服務。 **屬**承接至世界各地之海陸空貨運服務。 **臘**並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

、拖箱、裝拆箱等服務。 \*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. \*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

L				·	
II	<b>*</b>	中國遠洋	雷松油八	司浙江少	八百
H	$\Psi$	中四还不	用表层之	可小小丁目	<b>1</b> 2 H
I	T. tin to the	CHINA OCEAN	SHIPPING CO.,	ZHEJIANG BRA	NCH
Н			•		,

-		<b>寧波</b> NINGBO		一 HONG	港 CONG
定	Since made	航次	抵港	收貨	離港
定期散貨班	ZHE PENG	12	13/6	13-14/8	17/6
		14	29/6	2829/6	2/7
	北安 BEI AN,	航次	抵港	收貨	離港
輪		14	19/6	19-20/6	22/6
			. 217	9 417	6/7
·		16	3/7	3-4/7	State of the property of the second s
E (N	4	□國對外	貿易運	輸公司錢 REIGN TRADE PRP., CIAN TA	塘公司
定期	132 <sup>32</sup>	□國對外	貿易運	輸公司錢	塘公司 Ng co. 巷
期散	132 <sup>32</sup>	回對外 CHINA NA TRANSPOI 上海	貿易運	輸公司錢 REIGN TRADE RP., CIAN TA	塘公司 Ng co. 巷
朋散貨班	132 N 2 1	DISTANCE OF TRANSPORT TRA	貿易運	輸公司錢 REIGN TRADE RP., CIAN TA TA HONGI	塘公司 NG CO. 巷 CONG
期散貨	繁江.	図對外 CHINA NA TRANSPOI 上海 HANGHAI	貿易運 TIONAL FOR RTATION CO	輸公司錢 REIGN TRADE RP., DIAN TA HONGI W貨	塘公司 NG CO. 巷 (ONG 離港

香港德輔道中210號顏氏大厦21字樓 圖文傳真 5423340 電報 ZIFLCUNSL 查詢電話 5448890 等用途·歡迎垂詢。

MM

♪原敵新機>

2保用一年2

Pao ung

ssy Road, Hong Kong 香) 難る大: 印督 提上計准备:址

零 張大七紙出日今 灵有 務 印 利 有 港 香

前聞新

註:EPOLAC乃日本觸媒之註冊商標

七五七五:機總話電 四 三 八:眞傳文圖

# (大) 出國人員 量達8,000公噸,適合玻璃鋼 ,造船、鈕扣、人造雲石、塗料

至夏一十

廣州辦事處:流花賓館2805室 廣州電話: 678398轉2805室 九龍旺角彌敦道677號恒生銀行大厦403室 香港電話: 3920284 傳真: 7894465

**買責人:林萬林先生(董事長** 

陸)

電化鋁 供應各國電化鋁

現貨轉口,批發 話:7857232

圖文傳真:7450869 錦琪貿易公司 九龍長沙灣永康街29-33號 **兆威工業大廈2字樓壹室** 

合資企

水磨粘、糯米粉、歐洲生粉、澄麵 哥士的、硼砂等。

五華國際發展有限公司 傳真: 5458468

**電傳:**63789NETC HX 深圳聯絡電話: 254901

最新豐田91小霸王 PREVIA

有冰箱鐳射機棍波及自動波

尚有多種類私家車及小客車

合益汽車公司

★歡迎查詢及L/C訂貨★

合式汽車機械貿易有限公司

九龍紅磡民樂街21號富高工業中心B座地下

西德奔馳

左軟 M. BENZ 83年 250長型七座全自動冷氣 225,000 86年 260SE 全自動冷氣 255,000 以上各車保養原庄如新歡迎看車 誠辦公時間 5752390 伍洽

收購廠商存貨 ,處理倉貨,日用百貨,電 機器,貿易公司,銀行,貨倉

Carrier

HK \$18,000

10匹分體式冷氣機 HK \$ 26,000

安裝工程。專業人員免費代客戶設計,繪圖及報價

25匹 HK \$48,000 。

30 PE' HK \$ 57,000

香港特約經銷承建商:

期貨或退貨,大小歡迎,决定爽快。

萬興冷氣有限公司 圖文傳真: 7607834, 7156892 黃小姐或麥先生洽 

承接國內中央空調系統設備,包括:實館、餐廳、廠房及寫字樓

商品介紹廣告,高2¼"x2 每天特價100元

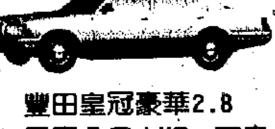
▶分類廣告・大字4個・ 小字36個 每天18元。 專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8876647

召贈浸重有限公司

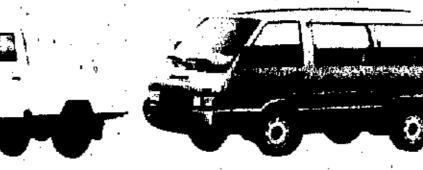
直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系 **日本翻新建築機械**(挖土機、装載機、推土機、液壓吊機) 歡迎來電查詢即日送交碼頭或文錦渡



彩邊空調收錄機電窗



汽油/柴油,自動門、風油軟 原廠空調收錄機







日為供應有限公司

袁渠汽車貿易有限公司器:7621688 91年豐田F型豪華七座,豐田皇冠,皇室型超豪華型。

豐田9座、12座、15座原廠冷氣、1.25噸農夫車、0.5噸的士頭

三菱吉普、日產巴寧豪華8座、12座、的士頭0.75噸。 地址:九龍土瓜灣北帝街113號地下

# 耳(毒類)有限公司法

金额

下世191年新款,左城小點皇,全自動/手動波超級豪華型 豐田、日產、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左軚平治 280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

★華學汽車(東美)有限公司★ 東莞辦事也: 地址:東莞市施太路行人天標左側・旅遊公司機會。電話:232388 條葉:233106

一德寶汽車有限公司<sup>地址:香港新界上水馬會道52號地下</sup>

日公爵 V. I. P. 黑黑冠2.8皇家級 \_ 吉普豪華七座 日公爵豪華型皇冠2.8豪華型 — 麵包車豪華九座 全新 左軚 产 监 鳥 2.0 豪 華 型 一 吉 普 九 座 豪 華 型 菱 的 士 頭 農 夫 車

★歡迎來電查詢特設文錦渡送車服務★

你在國內的親友希望依合法手續,移民到英聯邦國家歸化入籍取護照嗎? 現開始接受申請,詳情請到本局洽詢。

萊索托王國經濟發展局(萊索托王國政府認可機構) 地址:香港灣仔告士打道72號六國中心14樓 電話:5296388 電傳:5292393

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 電話:3810331 傳真:3970101

BMW 91新款 520i 730i 735il

**上** 真皮座,電腦裝備

加爾射音響,豪華設備

吉普豪華7座 \_\_\_\_\_ 5/8/10噸

字: 平斗,反斗,拖頭 多重型載貨車

供應國內三資企業 免費送車文錦渡/香港碼頭. 轎車・吉普・麵包車・農夫車・中巴・貨車

皇冠2.8 皇家級轎車 **建** 麵包車12/15座 中巴26座 柴油/汽油

吉普9座豪華型

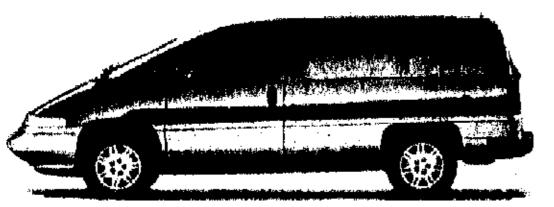
原廠質量保證 香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳眞:4887387

VIP公爵 V6 3.0轎車 藍鳥2.0轎車 巴寧豪華8座

生 住奔12/15座麵包車 的士頭0.75噸農夫車

♠ BENZ全新翻新 200 E 300 E 300 SEL 420 SEL 500 SEL 560 SEL **台** 與皮座椅,鐳射音響 全電動座椅,軚盤汽袋

專營:各類日本左軚汽車及輕、重型特種用途貨車



91年(美國)雪佛伽豪華七座

● 轎車:豐田皇冠2.8豪華型、標準型、日產公爵VIP、藍馬2.0 GL

● 豪華八座:豐田子彈頭、日產巴寧。美國:道奇、佳士章、零佛蘭 ● 麵包車:豐田 RZH104、三菱 L300、日產(佳奔)12座

● 吉普車:豐田FJ80、三菱 LO 47型 ●巴士:豐田牌26-30座(現貨)

● 農夫車: 豐田、三菱、日產・由0.75 噸 - 1.75 噸 ●貨車:三菱、五十鈴、日野3-15噸





現貨 12座麵包車: 三菱 L300、馬自達 E2000、日產(佳奔)

特價 HK\$120,000. 現貨 的士頭0.75噸農夫車 三菱 L200、日産 CGD21、豐田YN 85 特價由 HK\$ 86,000.起

(以上全部有原廠空調、書响設備) 香港銅鑼灣加路達山道 9 號地下

新興摩托車中心 CB125T • CBX125F • CG125 • NH90 (CH125 (大白黑鯊绵羊) 全 C70DD (可供越南用) 新 大量二手250cc至750cc 新 電單車出售

華僑、公幹、海員 行:西營盤高街120號地下 話:5463433 5464611 : 852-5598076 分 行:西環山市街二號 E 3地下

包布鈕布扣 起貨快價錢平可代客國 内交收兼營包鈕機鈕模扣模 切工具深圳布吉電話 872037蔡先生香港7881463 FAX7883065 手提90343583 伍先生或戴先生

★歡迎來電查詢



- 2. 8i 裏華遐,MS135L - 3. 0i 皇家級型,另LEXUS LS400 特級豪華型 - 豐田麵包車RZH104,12座RZH114、15座 YN86的正頭農夫畢、新款豐田小額王F型 翼 3.0 即 日產:公爵豪華型、監局2.0巴寧八座 0.75體排座。三菱吉曾電窗彩帶

平治:大量翻新平治280SEL,380SEL,500SEL,560SEL及豐門SCE車案

一切日本原裝左戲翻新者類卑系 豐田皇冠2.8,日達公爵 本田雅廟 

九龍區 電話: 7980766 7811663 傳興: 7820308 地址:九龍彌教道525號實寧大厦日底8/日818室 香港區 電話:8876979 地址:香港北角東華道13號地下

請撥電話 惠刊廣告

